



語彙表

スペイン語 / Español

ver. 20190520

指示の表現

準備	あかじ い かた ちゅうもく 赤字の言い方に 注目 しましょう。「_____」のはどれですか。	Prestemos atención a las expresiones en rojo. ¿Cuáles son...?
PART1	～についてまとめましょう。 ()に ^{はい} 入 ^{えら} ることばを ^{てきとう} 選 ^{かたち} んで、 ^{適当} な ^形 にしてください。	Resumamos ... Elijamos las palabras que van en los espacios en blanco y pongámoslas en la forma adecuada.
PART2	スクリプトを見ないで、次の点に注意して聞きましょう。	Escuchemos con atención a los siguientes puntos sin mirar el guion.
	スクリプトを見ながら聞きましょう。	Escuchemos mientras miramos el guion.
	ふつうたい ていねいたい ^{つか} ^{はな} 普通体 と丁寧 体 のどちらを使 っ て話 していますか。また、それはなぜです か。	¿Qué estilo están usando, formal o informal? ¿Por qué?
	()に中 ^{なか} にことばを ^い 入れましょう。	Escribamos las palabras en los espacio en blanco.
	どんな意味や ^{いみ} ^{はたら} ^{おも} 働 きがあると 思 いますか。	¿Qué significado o función crees que tienen?
	ペアで会話を ^{かいわ} みましょ。	Hablemos en parejas.
	会話を ^{かいわ} ^き ^え ^{えら} 聞いて、絵/イラストを ^{えら} びましょ。	Escuchemos la conversación y elijamos una imagen/ilustración
	ほかの ^い ^{かた} ^き 言 い方 も聞いてみましょ。	Escuchemos otra forma de decirlo.
	アクセント / イントネーション / リズム ^{ちゅうい} ^き に注意 して聞きましょう / 発音 ^{はつおん} しましょ。	Prestemos atención/Practiquemos la pronunciación de los acentos/entonación/ ritmo.
	おと ^き ^{かえ} 音を聞いて、くり返 しましょ。	Escuchemos y repitamos el sonido.
	ロールプレイのまゑに、もう一度会話をスクリプトを見て考 ^み ^{かんが} えましょ。	Antes de hacer la actividad de roles, reflexiona nuevsmte sobre el guion de la conversación.
	会話 ^{かいわ} ^{なか} ^{ぶぶん} ^{しるし} 中 で、～にあたる部分はどこですか。印 をつけましょ。	¿Dónde están las partes que corresponden con... en la conversación? Marquémoslas.
	それぞれの部分で、どのような表現 ^{ぶぶん} ^{ひょうげん} ^{つか} を使 っていますか。	¿Qué tipo de expresión están usando en cada parte?
	つぎ ^{ばめん} ^{れい} ^{つつ} ^{かんが} 次の場面で、(例)の続きを考 ^{かんが} えましょ。	Pensemos en la continuación del ejemplo en la siguiente situación.
	こうせい ^{なが} ^き ^{かいわ} 構成 / 流 れに気をつけて会話を ^{かいわ} しましょ。	Conversemos prestando atención a la estructura/ al discurso.
	会話 ^{かいわ} ^{れい} ^き 例 を聞いてみましょ。	Escuchemos los ejemplos de conversación.
PART3	もう一度聞いて()に ^{てきとう} 適 当 なことばを書きましょ。	Volvamos a escucharlo y escribamos la palabra adecuada en los espacios en blanco.
	スクリプトの★のところをシャドーイングしましょ。	Repitamos las partes del guion marcadas con una estrella ★ inmediatamente después de escucharlas.
	スクリプトを見ないで、自分のことばで ^み ^{じぶん} ^{はな} 話 してください。	Habla con tus propias palabras sin mirar el guion.
	～の表現 ^{ひょうげん} ^{つか} を使 ってみましたか。	¿Has usado la expresión...?
	～を ^{しょうかい} 紹 介 しましょ。	Introduzcamos...
	つぎ ^{なが} ^{じゅんばん} ^{はな} ^{ないよう} ^{かんが} ^{せいり} 次の流 れ/順番 で話 す内容 を考 ^{かんが} えましょ/整理しましょ。	Pensemos/ Pongamos en orden el contenido de la conversación según el siguiente orden (orden especificado en la actividad).
PART4	いみ ^{すいそく} 意味を推測 しましょ。	Intentemos adivinar el significado.
	じしょ ^ひ ^{ぶん} ^{いみ} ^{たし} ^{かくにん} 辞書を引いて、文 の意味を確 かめましょ/確認 しましょ。	Usemos el diccionario y confirmemos el significado de la frase.
	かせん ^ひ 下線を引きましょ。	Subrayemos.
	よ ^{かた} ^{いみ} ^{かくにん} 読み方 や意味を 確認 しましょ。	Confirmemos la lectura y el significado.
	キーボードやスマートフォンで ^{にゅうりよく} 入 力 しましょ。	Escribamoslo con un teclado o Smartphone.
PART5	メール / コメント / プロフィール / SNS ^か を書きましょ。	Escribamos un correo electrónico/ un comentario/un perfil/ en una red social.
	クラスの人 ^{ひと} ^か ^{たが} ^よ が書いたものを お互 いに読んでコメントしてましょ。	Leamos lo que han escrito tus compañeros de clase y tratemos de hacer comentarios al respecto.
教室の外 へ	トピックに関連 ^{かんれん} ^{にほんご} ^い したことで、日本語でどんなことが言いたいですか。	¿Qué cosas quieres decir en japonés relacionadas con el topic? Escribamos notas de las expresiones japonesas que consideres imprescindibles.
	自分 ^{じぶん} ^{ひつよう} ^{にほんご} ^{ひょうげん} だけに必要 な日本語の表現 をメモしましょ。	
	このトピックで ^{しょうかい} 紹 介 された～について ^{しら} 調 べてましょ。	Averigüemos sobre... que se ha introducido en este topic.
	インターネットの〇〇サイト/画像検索 ^{がぞうけんさく} で、「 ^い ^{けんさく} 」と入れて検索 しましょ。	Introduzcamos y busquemos... en una página web/ un buscador de imágenes.
	～の映像 ^{えいざう} ^{どうが} ^み を、動画サイトで見てましょ。	Miremos la imagen de ~ en una página web de videos.

語彙表：トピック1 はじめての人と

◎ 準備

知り合う	しりあ ^う	conocer [a alguien]
機会	きか ^い	oportunidad / ocasión
話しかける	はなしかけ ^る	dirigirse / hablar [a alguien]
場面	ばめん ^ー / ば ^め ん	aspecto / escena
空いている	あいている ^ー	estar libre
興味を持つ	きよ ^う みを も ^っ つ	tener interés
ヨガ	ヨ ^ー ガ	yoga
スポーツクラブ	スポーツク ^ラ ブ	club deportivo
休日	きゆうじつ ^ー	día de descanso
ルーブル(*1)	ル ^ー ブル	Museo del Louvre
エルミタージュ(*2)	エルミタ ^ー ージュ	Museo del Hermitage
将来	しょ ^う らい	futuro (de alguien)
夢	ゆめ ^ー	sueño
定年退職する	ていねん た ^ー いしよくする	jubilarse en la edad reglamentaria
はまっている	はまっている ^ー	estar enganchado [a algo]

(*1) フランスにある美術館 museo que hay en Francia

(*2) ロシアにある美術館 museo que hay en Rusia

(*3) インターネットの略 abreviatura de internet

(*4) 日本の都道府県のひとつ prefectura de Japón

シチュー	シチュ ^ー	guiso
ネット(*3)	ネット ^ー	internet
美術館めぐり	びじゅつかん め ^ー ぐり	visita a museos
ごろごろする	ご ^ー ろごろする	vaguear
語学	ごがく ^ー	idioma
希望	きぼう ^ー	esperanza / deseo
交流会	こうりゆ ^う かい	reunión de intercambio
沖縄(*4)	おきなわ ^ー	Okinawa
いて座	いてざ ^ー	Sagitario
B 型	ビーがた ^ー	grupo sanguíneo B
職業	しよく ^ぎ ょう	empleo / profesión
出身	しゅっしん ^ー	lugar de nacimiento
ニックネーム	ニックネ ^ー ーム	apodo
性格	せいかく ^ー	carácter / temperamento
星座	せいざ ^ー	horóscopo
血液型	けつえきがた ^ー	grupo sanguíneo

PART1 聞いてわかる「みなさん、こんにちは」

交流する	こうりゆうする ^ー	intercambiar (culturalmente, etc)
おしゃべりサークル	おしゃべり サークル ^ー	club de conversación
参加者	さんか ^ー しゃ	participante
自己紹介	じこしよ ^う かい	autopresentación
職業	しよく ^ぎ ょう	empleo / profesión
順番に	じゅんばんに ^ー	en orden
興味を持つ	きよ ^う みを も ^っ つ	tener interés
希望	きぼう ^ー	esperanza / deseo
抱負	ほうふ ^ー	ambición / aspiración
描く	か ^ー く	dibujar / pintar
スケッチ	スケ ^ー ッチ	bosquejo / dibujo
世話をする	せわ ^ー をする	cuidar [a alguien]
社交的な	しゃこうてきな ^ー	sociable
広告代理店	こうこくだいり ^ー てん	agencia de publicidad
性格	せいかく ^ー	carácter / temperamento
勤める	つとめ ^ー る	trabajar [en ...]
定年退職する	ていねん た ^ー いしよくする	jubilarse en la edad reglamentaria
週末	しゅうまつ ^ー	fin de semana
たいてい	たいてい ^ー	normalmente
語学学校	ごがくが ^ー っこう	escuela de idiomas

専業主婦	せんぎようしゅ ^ふ	ama de casa de tiempo completo
アマチュアオーケストラ	アマチュア オーケ ^ー ストラ	orquesta de aficionados
音声スクリプト		
～に向いて	～にむいて ^ー	ser apto para
わりと	わりと ^ー	más bien...
緊張する	きんちょうする ^ー	ponerse / estar nervioso
健康	けんこう ^ー	salud
留学中	りゅうがくちゅう ^ー	estar estudiando en el extranjero
～の関係で	～のかんけいで ^ー	debido a ...
赴任する	ふにんする ^ー	ser enviado (por trabajo)
インター(*1)	イ ^ン ター	escuela internacional
プリント	プリント ^ー	impreso / copia
苦労する	く ^ろ うする	tener dificultades
定年後	ていねんご ^ー / ていねんご ^ー	después de la jubilación
海外	か ^ー いがい	extranjero
ゆっくりする	ゆっく ^ー りする	relajarse
現在	げ ^ー んざい	actualmente / en la actualidad
二人暮らし	ふたりぐ ^ー らし	vivir dos personas juntas solas

食事会	しょくじかい	comida (quedar para comer)
集まり	あつま ^り / あつまり	reunión
今回	こ ^ん かい	esta vez

参加する	さんかする	participar
コマーシャル	コマ ^ー シャル	anuncio / publicidad de TV

(*1) インターナショナルスクールの略 abreviatura de International School

PART2 会話する「あのう、失礼ですが…」

話しかける	はなしかけ ^る	dirigirse / hablar [a alguien]
シドニー(*1)	シ ^ド ニー	Sydney
スポーツクラブ	スポーツク ^ラ ブ	club deportivo
オーストラリア	オーストラ ^リ ア	Australia
日本文化センター	にほんぶんかセ ^ン ター	Centro Cultural Japonés
主婦	しゅ ^ふ	ama de casa
携帯(*2)	けいたい	teléfono móvil
びっくり	びっく ^り	sorpresa
ヨガクラス	ヨガク ^ラ ス	clase de yoga
お宅	おたく	su casa
マンション	マ ^ン ション	edificio de pisos / apartamentos
転勤	てんきん	traslado (por trabajo)
興味がある	きょ ^う みが あ ^る	tener interés
週に	しゅ ^う に	por semana
和太鼓	わだ ^い こ	tambor japonés
話し相手	はなしあ ^い て	compañero de conversación
チャンス	チャ ^ン ス	oportunidad
メールアドレス	メールアド ^レ ス	dirección de e-mail
会話に役立つ文法・文型		
ジム	ジ ^ム	gimnasio
参加する	さんかする	participar
クッキー	ク ^ッ キー	galleta

(*1) オーストラリアの都市 ciudad de Australia

(*2) 携帯電話の略 abreviatura de teléfono móvil

サウナ	サ ^ウ ナ	sauna
シャンプー	シャ ^ン プー	champú
サンプル	サ ^ン プル	muestra
きっかけ	きっかけ	motivo
誘う	さそう	invitar
ストラテジー・発音		
以前	い ^{ぜん}	antes...
さしつかえなければ	さしつかえな ^ら ければ	si no le importa...
交換する	こうかんする	intercambiar
ロールプレイ		
情報	じょうほう	información / datos
別れ	わかれ	separación / despedida
くわしく	くわし ^く	detalladamente
観光地	かんこ ^う ち	zona turística
ガイドブック	ガイドブ ^ッ ク	guía (libro)
長距離	ちょうきょ ^り	distancia larga
向かい	むかい	de enfrente / opuesto
おしゃべりする	おしゃ ^べ りする	charlar
国際交流基金	こくさいこうりゅうき ^ん	Fundación Japón
センター	セ ^ン ター	centro
ほとんど～ない	ほと ^ん ど～ない	apenas/ casi no

PART3 長く話す「はじめまして、マイと申します」

おしゃべりする	おしゃ ^べ りする	charlar
交流会	こうりゅうかい	reunión de intercambio
参加する	さんかする	participar
おしゃべりサークル	おしゃべりサ ^ー クル	club de conversación
自己紹介	じこしや ^う かい	autopresentación
司会	しかい	presentador / moderador
きっかけ	きっかけ	motivo
希望	きぼう	esperanza / deseo
抱負	ほうふ	ambición / aspiración
経験	けいけん	experiencia

自己 PR	じこピーア ^ー ル	autopropaganda
日系企業	につけいき ^ぎ ょう	empresa japonesa
輸出関係	ゆしゅつか ^ん けい	relacionado con las exportaciones
スタッフ	スタ ^フ	personal
食べ歩き	たべあるき	gira gastronómica
おしゃべり	おしゃ ^べ り	charla / conversación
どんどん	ど ^ん どん	sin cesar (de hablar)
話しかける	はなしかけ ^る	dirigirse / hablar [a alguien]
～のおかげで	～のおかげで	gracias a...
～つもりで	～つもりで	tener la intención de...

PART4 読んでわかる「気軽にフォローしてください」

気軽に	きがるに ^一	sin reparos
フォローする (*1)	フォ ^一 ローする	seguir (en Twitter)
Twitter(*2)	ツイッター ^一	Twitter
SNS	エスエヌエ ^一 ス	servicio de red social (social network service)
利用する	りようする ^一	utilizar
プロフィール	プロフィ ^一 ール	perfil
注目する	ちゅうもくする ^一	prestar atención
職業	しょく ^一 ぎょう	empleo / profesión
おすすめ ユーザー	おすすめ ユ ^一 ーザー	usuario recomendado
海外生活	かいがい せ ^一 いかつ	vida en el extranjero
～年目	～ねんめ ^一	[<i>número ordinal</i>] año
主婦	しゅ ^一 ふ	ama de casa
ロンドン(*3)	ロ ^一 ンドン	Londres
～在住	～ざいじゅう ^一	residente en...
～歳	～さい ^一	...años (de edad)
娘	むすめ ^一	hija
ヨーロッパ	ヨーロ ^一 ッパ	Europa
日常	にちじょう ^一	cotidiano / diario
つぶやく	つぶや ^一 く	comentar / twitear
関心	かんしん ^一	interés
日本語力	にほんご ^一 りよく	nivel en lengua japonesa
維持	い ^一 じ	mantenimiento
最近	さいきん ^一	últimamente
お気に入り	おきにいり ^一	favorito
ズンバ(*4)	ズ ^一 ンバ	Zumba
美術館めぐり	びじゅつかん め ^一 ぐり	visita a museos
知り合う	しりあ ^一 う	conocer a alguien
某～	ば ^一 う～	un tal...
私立大学	しりつだ ^一 いがく	universidad privada
働く	はたらく ^一	trabajar
教師	きょ ^一 うし	profesor
専門	せんもん ^一	especialidad
音声教育	おんせい きょ ^一 ういく	educación fonética
著書	ちょ ^一 しょ	publicaciones (libro)
学ぶ	まなぶ ^一	aprender
現在	げ ^一 んざい	actualmente / en la actualidad
ベトナム語	ベトナムご ^一	idioma vietnamita
学習中	がくしゅうちゅう ^一	aprendiendo / estudiando
内容	ないよう ^一	contenido
仕事	しごと ^一	trabajo
～関係	～か ^一 んけい	relación
～中心	～ちゅうしん ^一	centrado en
作曲家	さつきよくか ^一	compositor

ラフマニノフ (*5)	ラフマ ^一 ニノフ	Rajmáninov
将来	しょ ^一 うらい	futuro (de alguien)
夢	ゆめ ^一	sueño / aspiración
島	しま ^一	isla
移住する	いじゅうする ^一	emigrar
のんびり	のんび ^一 り	tranquilamente
暮らす	くらす ^一	vivir / residir
温泉	おんせん ^一	aguas termales
日本酒	にほんしゅ ^一	licor japonés
声楽	せいがく ^一	canto
旅	たび ^一	viaje
愛する	あいす ^一 る	amar / querer
サラリーマン	サラリ ^一 ーマン	asalariado
てんびん座	てんびんざ ^一	Libra
O 型	オーがた ^一	grupo sanguíneo O
ハマリ中	ハマリちゅう ^一	enviciado
週末	しゅうまつ ^一	fin de semana
地元	じもと ^一	lugar donde vive
ボランティア 教室	ボランティア きょ ^一 うしつ	clase realizada por voluntarios
交流する	こうりゅうする ^一	intercambiar (culturalmente, etc)
楽しみ	たのし ^一 み	diversión / distracción
飼う	か ^一 う	tener / cuidar un animal de compañía
映画	えいが ^一	película
『かもめ食堂』 (*6)	かもめしょ ^一 くどう	Kamome Shokudo
こん〇〇は！ (*7)	こんにちは ^一 ／ こんばんは ^一	Buenas tardes y/o Buenas noches.
カナダ	カ ^一 ナダ	Canadá
勉強する	べんきょうする ^一	estudiar
大学院生	だいがくい ^一 んせい	estudiante de post-grado
シンガポール	シンガポ ^一 ール	Singapur
～出身	～しゅっしん ^一	originario de [<i>un lugar</i>]
トロント(*8)	トロ ^一 ント	Toronto
アカウント	アカウント ^一 / アカ ^一 ウント	cuenta
大目に見る	おおめにみ ^一 る	hacer la vista gorda a lgo
方	かた ^一	persona
世界	せ ^一 かい	mundo / universo
情報交換する	じょうほうこ ^一 うかん する	intercambiar información, datos
自己紹介	じこしよ ^一 うかい	autopresentación
興味	きょ ^一 うみ	interés
希望	きぼう ^一	esperanza / deseo
抱負	ほうふ ^一	ambición / aspiración
テキスト	テ ^一 キスト	texto
マスターする	マ ^一 スターする	dominar / llegar a conocer [<i>algo</i>] perfectamente

交流	こうりゆう ^ー	intercambio (cultural, etc)
役立つ	やくだ ^っ つ	ser útil
留学する	りゅうがくする ^ー	estudiar en el extranjero

ファッション	ファ ^ッ ッション	moda
～に関する	～にかんす ^る	referente a ...

- (*1) SNS で、特定の人の「発言」を受信できるように登録すること
En SNS, registrarse para poder recibir mensajes de un determinado usuario.
- (*2) 14 文字以内の短い文(「ツイート」)をインターネット上に投稿できる情報サービス
Servicio que permite poner mensajes cortos ("Tweets") de menos de 140 letras en internet.
- (*3) イギリスの首都 Capital de Inglaterra
- (*4) ダンス系のフィットネスプログラムの一つ Un tipo de programa de fitness de baile
- (*5) ロシアの作曲家 Compositor ruso
- (*6) 日本の映画 Película japonesa
- (*7) 昼なら〇〇に「にち」を入れて「こんにちば」と読み、夜なら「ばん」を入れて「こんばんは」と読む。相手がいつ読むかわからないメールなどに使われる。
Si es por la tarde, se le pone "nichi" y se leería "konnichiwa", a la noche se le pone "ban" y se leería "konbanwa". Se utiliza en e-mail y otros escritos en los que no sabemos bien cuándo los leerá la otra persona.
- (*8) カナダの都市 Ciudad de Canada

PART5 書く「プロフィールを書こう」

プロフィール	プロフィ ^ー ール	perfil
SNS	エスエヌエ ^ス	servicio de red social (social network service)
自己紹介	じこしょ ^う かい	autopresentación
欄	ら ^ん	columna / sección
職業	しょく ^ぎ ょう	empleo / profesión
興味	きょ ^う み	interés
希望	きぼう ^ー	esperanza / deseo
抱負	ほうふ ^ー	ambición / aspiración
本名	ほんみ ^{よう}	nombre real

入力する	にゅうりよくする ^ー	introducir
検索する	けんさくする ^ー	buscar
のせる	のせる ^ー	poner / colgar (una información)
ホームページ	ホームペ ^ー ージ	web oficial
ブログ	ブログ ^ー	blog
アドレス	アドレス ^ー	dirección
～以内	～い ^{ない}	dentro de.../ en...

◎ 教室の外へ

平和	へいわ ^ー	paz
プロフィール	プロフィール ^ー	perfil
Twitter(*1)	ツイッター ^ー	Twitter
興味	きょ ^う み	interés
フォローする(*2)	フォ ^ー ローする	seguir (en Twitter)
血液型	けつえきがた ^ー	grupo sanguíneo
星座	せいざ ^ー	horóscopo
性格	せいかく ^ー	carácter / temperamento

自己紹介	じこしょ ^う かい	autopresentación
関係する	かんけいする ^ー	relacionado
実際に	じっさいに ^ー	realmente
交流する	こうりゅうする ^ー	intercambiar (culturalmente, etc)
サークル	サークル ^ー	club
話しかける	はなしかけ ^る	dirigirse / hablar [a alguien]

- (*1) 140 文字以内の短い文(「ツイート」)をインターネット上に投稿できる情報サービス
Servicio que permite poner mensajes cortos ("Tweets") de menos de 140 letras en internet.
- (*2) SNS で、特定の人の「発言」を受信できるように登録すること
En SNS, registrarse para poder recibir mensajes de un determinado usuario.

語彙表：トピック2 おすすめの料理

◎ 準備

おすすめ	おすすめ ^ー	recomendación
外食	がいしょく ^ー	comida fuera
グルメ・レストラン サイト	グルメ・レストラン サ ^ー イト	web de restaurantes gourmet
北浦和(*1)	きたう ^ー らわ	Kitaurawa
居酒屋	いざかや ^ー	taberna
和食	わしょく ^ー	comida japonesa
食べ放題	たべほ ^ー うだい	bufet libre
ドリンク	ドリ ^ン ク	bebida
ほっとする	ほっとする ^ー	sentirse aliviado
味	あじ ^ー	sabor
家庭的な	かていてきな ^ー	familiar
雰囲気	ふんい ^ー き	ambiente
～にやさしい	～にやさしい ^ー	afable
サービス	サ ^ー ビス	servicio
値段	ねだん ^ー	precio
イタリアン	イタ ^リ ア ^ン	italiano
バル・アンド・ ダイニング	バル・アンド・ ダ ^イ ニング	bar & dining
夜景	やけい ^ー	vista nocturna
ロマンチックな	ロマンチ ^ッ ク ^ナ	romántico
料亭	りょうてい ^ー	restaurante tradicional japonés
本格和食	ほんかくわ ^ー しょく	genuina cocina japonesa
選びぬかれた	えらびぬか ^レ れた	selecto
素材	そざい ^ー	materias
最高	さいこう ^ー	el no va más
おもてなし	おもてなし ^ー	trato
アジア	ア ^ジ ア ^ン	asiático
エスニック料理	エスニック りょ ^ー うり	cocina étnica
南国ムード	なんごくム ^ー ード	ambiente tropical
あふれる	あふれ ^ー る	rebosar
室内	しつ ^ー ない	interior
スパイスの きいた	スパ ^ー イスの きいた	especiado
一品	いっ ^ー ぴん	plato

どちらかというと	どちらかというと ^ー / どちらか ^ー というと	más bien...
刺身	さしみ ^ー	sashimi
うまい	うま ^ー い	sabroso
ハンバーガー	ハンバ ^ー ーガー	hamburger
ピザ	ピ ^ー ザ	pizza
餃子	ぎょうざ ^ー	gyoza
ラーメン	ラ ^ー ーメン	ramen
体にいい	からだにいい ^ー い	Bueno para la salud
なんといっても	な ^ー んといつて ^ー も	definitivamente
食欲がわく	しょく ^ー よくがわく / しょくよくがわく ^ー	entrar apetito
ワイン	ワ ^ー イン	vino
イタリア料理	イタリアリょ ^ー うり	cocina italiana
見た目	みため ^ー	apariencia
新鮮な	しんせんな ^ー	fresco
ボリュームがある	ボリュームがあ ^ー る	copioso
方法	ほうほう ^ー	método
動詞	どうし ^ー	verbo
ゆでる	ゆで ^ー る	hervir
揚げる	あげる ^ー	freír
蒸す	む ^ー す	cocinar al vapor
煮る	にる ^ー	cocer
炒める	いため ^ー る	saltear
生	な ^ー ま	crudo
かける	かけ ^ー る	echar
卵かけごはん (*2)	たまごかけご ^ー はん	arroz con huevo crudo
揚げ卵	あげた ^ー まご	huevo rebozado
ゆで卵	ゆでた ^ー まご	huevo duro
卵焼き(*3)	たまごやき ^ー	tamago-yaki
茶碗蒸し(*4)	ちやわ ^ー んむし	chawan mushi
卵炒め	たまごい ^ー ため	huevo revuelto
目玉焼き	めだまやき ^ー	huevo frito
煮卵	にた ^ー まご	huevo cocido

(*1) 埼玉県にある町の名前 Nombre de una ciudad que hay en la prefectura de Saitama

(*2) 生の卵をかけたごはん。しょうゆなどで味をつけて食べることが多い
plato consistente en añadir un huevo crudo al arroz caliente y que generalmente se come aderezándolo con salsa de soja

(*3) 溶いた卵を薄く焼きながら巻いた料理 tortilla al estilo japonés

(*4) 溶き卵、だし、具を入れて蒸した料理 especie de flan salado con trocitos de pollo, gambas, etc.

PART1 聞いてわかる「ここは、とくに魚がうまい」

うまい	うま ^ㇰ い	sabroso
天ぷら	てんぷら ^ㇰ	tempura
ラーメン	ラ ^ㇰ ーメン	ramen
すき焼き(*1)	すきやき ^ㇰ	sukiyaki
刺身	さしみ ^ㇰ	sashimi
パン	パ ^ㇰ ン	pan
巻き寿司	まき ^ㇰ ずし / まきず ^ㇰ し	makizushi
(お)団子	(お)だんご ^ㇰ	dango
卵焼き	たまごやき ^ㇰ	tamago-yaki
値段	ねだん ^ㇰ	precio
負けない	まけない ^ㇰ	no queda por debajo
フワフワ	フワフワ ^ㇰ	esponjoso
だし	だし ^ㇰ	caldo
新鮮な	しんせんな ^ㇰ	fresco
特徴	とくちょう ^ㇰ	peculiaridad
料理人	りょうりにん ^ㇰ	cocinero
サービス	サ ^ㇰ ービス	servicio
バイキング方式	バイキング ほうしき ^ㇰ	bufet libre
鶏	とり ^ㇰ	pollo
本物	ほんもの ^ㇰ	auténtico
丁寧な	て ^ㇰ いねいな	Educado/ cortés
ただ	た ^ㇰ だ	únicamente
一度に	いちど ^ㇰ に	a la vez
とにかく	と ^ㇰ にかく	al menos
レベル	レベル ^ㇰ / レ ^ㇰ ベル	nivel
スープ	ス ^ㇰ ープ	caldo
混んでいる	こ ^ㇰ んでいる	estar abarrotado

(*1) 日本の鍋料理 guiso japonés con carne y verduras

(*2) 中にあんこが入っているパン bollo relleno de pasta de judías dulces

(*3) パンの一種。表面がかたく、甘い un tipo de bollo dulce

(*4) 焼きそばをはさんだパン bocadillo de tallarines japoneses

穴場	あなば ^ㇰ / あなば ^ㇰ	sitio bueno poco conocido
和菓子	わが ^ㇰ し	dulces japoneses
スペース	スペ ^ㇰ ース	espacio
お茶する	おちゃする ^ㇰ	salir a tomar un café
音声スクリプト		
よっぽど	よっぽど ^ㇰ	mucho más
和服	わふく ^ㇰ	ropa japonesa
ビュッフェ	ビュ ^ㇰ ッフェ	bufet
食べ放題	たべほ ^ㇰ うだい	bufet libre
～感じだ	～かんじだ ^ㇰ	sensación
オムレツ	オムレツ ^ㇰ	tortilla
チキンカツ	チキンカ ^ㇰ ツ	chikin katsu
アボカド	アボカド ^ㇰ	aguacate
はやって(いる)	はや ^ㇰ って(いる)	estar de moda
行列	ぎょうれつ ^ㇰ	fila
欠点	けって ^ㇰ ん	defecto
意外に	いがいに ^ㇰ	inesperadamente
日本風	にほんふう ^ㇰ	al estilo japonés
高め	たかめ ^ㇰ	algo caro
あんパン(*2)	あんパ ^ㇰ ン	anpan
メロンパン(*3)	メロ ^ㇰ ンパン	meron pan
焼きそばパン(*4)	やきそば ^ㇰ パン	yakisoba pan
バラエティ	バラ ^ㇰ エティ	variedad

PART2 会話する「お好み焼き粉は…」

お好み焼き粉(*1)	おこのみやきこ ^ㇰ	harina para okonomiyaki
知り合い	しりあい ^ㇰ	conocido
バンコク	バ ^ㇰ ンコク	Bangkok
日系スーパー	につけいス ^ㇰ ーパー	supermercado japonés
材料	ざいりょ ^ㇰ う	ingrediente
タイ	タ ^ㇰ イ	Tailandia
日本文化センター	にほんぶんか セ ^ㇰ ンター	centro cultural japonés
主婦	しゅ ^ㇰ ふ	ama de casa
～在住	～ざいじゅう ^ㇰ	residente
おしゃべりサロン	おしゃべりサ ^ㇰ ロン	club de tertulia
知り合う	しりあ ^ㇰ う	conocerse

しょうがない(*2)	しょうがな ^ㇰ い	qué le vamos a hacer
小麦粉	こむぎこ ^ㇰ	harina de trigo
粉末だし	ふんまつ ^ㇰ だし	caldo en polvo
混ぜる	まぜ ^ㇰ る	mezclar
だし	だし ^ㇰ	caldo
茶色い	ちゃいろい ^ㇰ	marrón
かつおぶし	かつおぶし ^ㇰ	katsuo bushi
ソース	ソ ^ㇰ ース	salsa
とんかつソース(*3)	とんかつソ ^ㇰ ース	salsa de tonkatsu
中濃ソース(*4)	ちゅうのうソ ^ㇰ ース	salsa chuno

オタフクソース (*5)	オタフクソ ^ㇰ ース	salsa otafuku
～専用	～せんよう ^ㇰ	uso específico
キャベツ	キャ ^ㇰ ベツ	col
具	ぐ ^ㇰ	ingrediente sustancioso o principal
貝	かい ^ㇰ	marisco de concha
ホイトート(*6)	ホイト ^ㇰ ート	hoy-tod
市場	いちば ^ㇰ	mercado
新鮮な	しんせん ^ㇰ な	fresco
パクチー	パ ^ㇰ クチー / パクチー ^ㇰ	cilantro
チリソース	チリソ ^ㇰ ース	salsa de chile
会話に役立つ文法・文型		
ラーメン	ラー ^ㇰ ーメン	ramen
日本製	にほんせい ^ㇰ	elaborado en Japón
袋	ふくろ ^ㇰ	bolsa
無理な	むり ^ㇰ な	imposible
ホットプレート	ホットプ ^ㇰ レート / ホットプレ ^ㇰ ート	plancha eléctrica
コンセント	コン ^ㇰ セント	enchufe

つなぐ	つなぐ ^ㇰ	enchufar
ダイヤル	ダイヤル ^ㇰ	rueda del termostato
中	ちゅう ^ㇰ	nivel medio
合わせる	あわせ ^ㇰ る	ajustar
裏返す	うらが ^ㇰ えす	dar la vuelta
ゴミ箱	ゴミば ^ㇰ こ	cubo de la basura
ストラテジー・発音		
ねばねばした	ね ^ㇰ ばねばした	viscoso
くさい	くさ ^ㇰ い	maloliente
なっとう	なつと ^ㇰ う	natto
四角い	しかくい ^ㇰ	cuadrado
豆腐	とうふ ^ㇰ	tofu
のり	のり ^ㇰ	nori
わさび	わ ^ㇰ さび	wasabi
おにぎり	おに ^ㇰ ぎり	onigiri
ロールプレイ		
相談する	そうだんする ^ㇰ	consultar
必要な	ひつような ^ㇰ	necesario

(*1) お好み焼きを作るときに使う粉 Harina que se utiliza para preparar okonomiyaki

(*2) 「しかたがない」と同じ意味 話しことばで使う forma coloquial de 「しかたがない」 propia del lenguaje hablado

(*3) とんかつにかけられるためのソース salsa para filete de cerdo empanado

(*4) ソースの一種 un tipo de salsa semidensa similar a la worcester

(*5) お好み焼きにぬるソースの商品名 conocida marca de salsa para okonomiyaki

(*6) タイの料理。貝が使われる。 plato tailandés a base de moluscos

PART3 長く話す「ぜひ、めしあがってみてください」

すすめる	すすめる ^ㇰ	recomendar
出張	しゅつちよう ^ㇰ	viaje de trabajo
キルギス	キ ^ㇰ ルギス	Kirguistán
迎える	むかえる ^ㇰ	buscar, recoger
キルギス料理	キルギスリょ ^ㇰ うり	cocina kirguís (del Kirguistán)
口に合う	くちにあ ^ㇰ う	ser del gusto
ラグマン(*1)	ラー ^ㇰ グマン	lagman
見た目	みため ^ㇰ	apariencia
方法	ほうほう ^ㇰ	método
小麦粉	こむぎこ ^ㇰ	harina de trigo
麺	めん ^ㇰ	tallarines
うどん	うどん ^ㇰ	udon
のせる	のせる ^ㇰ	poner
パセリ	パ ^ㇰ セリ	perejil
たれ	たれ ^ㇰ	salsa

つける	つけ ^ㇰ る	poner
皮	かわ ^ㇰ	crepe, envoltorio
包む	つつ ^ㇰ む	envolver
混ぜる	まぜ ^ㇰ る	mezclar
スープ	ス ^ㇰ ープ	jugo
すっぱい	すっぱ ^ㇰ い	ácido
バラエティ	バラ ^ㇰ エティ	variedad
代表的な	だいひょうてきな ^ㇰ	representativo
ゆでる	ゆで ^ㇰ る	hervir
炒める	いため ^ㇰ る	saltear
かける	かけ ^ㇰ る	echar
実は	じつ ^ㇰ は	lo cierto es que...
中央アジア	ちゅうおうア ^ㇰ ジア	Asia central
～によって	～によって ^ㇰ	dependiendo de
たいてい	たいてい ^ㇰ	generalmente

(*1) 中央アジアで食べられている麺料理 plato a base de tallarines típico de Asia central

PART4 読んでわかる「じゃがいもを入れるのがポイント！」

じゃがいも	じゃがいも ⁻	patata
ポイント	ポイント ⁻	clave
レシピ	レ ^リ シピ	receta
材料	ざいりよ ^リ う	ingrediente
～入り	～いり ⁻	con
違った	ちがった ⁻	ser distinto
～人分	～にんぶん ⁻	para - personas
お好み焼き粉 (*1)	おこのみやきこ ⁻	harina para okonomiyaki
卵	たま ^タ ご	huevo
～個	～こ ⁻	pieza
薄切り肉	うすぎり ^リ にく	carne en finas lonchas
キャベツ	キャ ^カ ベツ	col
お好み焼き ソース(*2)	おこのみやき ソ ^ソ ース	salsa para okonomiyaki
マヨネーズ	マヨネ ^マ ーズ	mayonesa
適量	てきりょう ⁻	cantidad adecuada
青のり	あお ^ア のり	aonori
かつお節	かつおぶし ⁻	katsuo bushi
紅しょうが	べにしょ ^リ うが	beni shoga
皮	かわ ^カ	piel
むく	むく ⁻	pelar
適当な	てきとうな ⁻	adecuado
大きさ	おおきさ ⁻	tamaño
切る	き ^キ る	cortar
ゆでる	ゆで ^ユ る	hervir
冷ます	さま ^サ す	dejar enfriar
つぶす	つぶす ⁻	triturar
千切り	せんぎり ⁻	corte en tiras muy finas
ボウル	ボウル ⁻	bol
混ぜる	まぜ ^マ る	mezclar
さらに	さ ^サ らに	además
フライパン	フライパン ⁻	sartén
鉄板	てっぱん ⁻	plancha
焼く	やく ⁻	hacer a la plancha
油	あぶら ⁻	aceite
ひく	ひく ⁻	extender
熱する	ねっする ⁻	calentar
中火	ちゅうび ⁻	fuego medio
薄い	うすい ⁻	fino
のばす	のば ^ノ す	extender
うら面	うらめん ⁻	reverso

のせる	のせる ⁻	poner
おもて面	おもてめん ⁻	anverso
固まる	かたまる ⁻	cuajar
裏返す	うらが ^ウ えす	dar la vuelta
ぬる	ぬる ⁻	untar
好みで	こ ^コ のみで / このみ ^コ で	al gusto
散らす	ちらす ⁻	espolvorear
出来上がり	できあがり ⁻	listo
コツ	コツ ⁻	truco
具	ぐ ⁻	ingrediente sustancioso o principal
えび	えび ⁻	gamba
ひき肉	ひきにく ⁻	carne picada
コーン	コ ^コ ーン	maíz
チーズ	チ ^チ ーズ	queso
ねぎ	ね ^ネ ぎ	cebollita
自由に	じゆ ^ジ うに	libremente
手に入る	て ^テ には ^ニ いる	conseguir
～場合	～ばあい ⁻	caso
普通	ふつう ⁻	normal
ケチャップ	ケチャ ^ケ ップ / ケ ^ケ チャップ	ketchup
生い立ち	おいたち ⁻	historia
海外赴任中	かいがいふにん ちゅう ⁻	estando destinado en el extranjero
簡単に	かんたん ⁻	fácilmente
順番	じゅんばん ⁻	orden
代わりに	かわりに ⁻	en lugar de/ en vez de
文全体	ぶ ^ブ んぜんたい	la frase completa
玉ねぎ	たまね ^タ ぎ	cebolla
つける	つけ ^ツ る	remojar
チャーハン	チャ ^{チャ} ーハン	chao-fan
あらかじめ	あらかじめ ⁻	previamente
すべて	す ^ス べて	todo
細かい	こまか ^コ い	fino
正しい	ただし ^タ い	correcto
炒める	いため ^イ る	saltear
冷める	さめ ^サ る	enfriarse
数える	かぞ ^カ える	contar
にんじん	にんじん ⁻	zanahoria

(*1) お好み焼きを作るときに使う粉 Harina que se utiliza para preparar okonomiyaki

(*2) お好み焼きにぬるソース Salsa con la que se "pinta" el okonomiyaki

PART5 書く「簡単すき焼き」の作り方

すき焼き (*1)	すきやき	sukiyaki
メモ	メモ	nota
～人分	～にんぶん	para - personas
材料	ざいりょう	ingrediente
うす切り肉	うすぎりにく	carne en finas lonchas
長ねぎ	ながねぎ / ながねぎ	puerro
はくさい	はくさい	col chino
しらたき	しらたき	shirataki
～ふくろ	～ふくろ	...paquete [contador]
卵	たまご	huevo
～個	～こ	...pieza [contador]
とうふ	とうふ	tofu
～丁	～ちょう	...bloque [contador]
たれ	たれ	salsa

酒	さけ	sake
混ぜる	まぜる	mezclar
切る	きる	cortar
ななめ切り	ななめぎり	corte oblicuo
なべ	なべ	olla
フライパン	フライパン	sartén
油	あぶら	aceite
ひく	ひく	extender
いためる	いためる	saltear
できあがり	できあがり	listo
生卵	なまたまご	huevo crudo
つける	つける	mojar
得意な	とくいな	que se le da bien
交換する	こうかんする	intercambiar

(*1) 日本の鍋料理 guiso japonés con carne y verduras

◎ 教室の外へ

得意な	とくいな / とくいな	que se le da bien
ペリメニ (*1)	ペリメニ	pelmeni
餃子	ぎょうざ	gyoza
～に似た	～ににた	parecido a
紹介する	しょうかいする	presentar
レシピ紹介 サイト	レシピしょうかい サイト	web de recetas
挑戦する	ちょうせんする	intentar
値段	ねだん	precio

キルギス料理	キルギスりょうり	cocina kirguís (del Kirguistán)
タイ料理	タイりょうり	cocina tailandesa
気づく	きづく	darse cuenta
日本食 レストラン	にほんしょく レストラン	restaurante japonés
知り合い	しりあい	conocido
実際に	じっさいに	realmente

(*1) ロシアなどで食べられている料理 plato tradicional de Rusia, etc.

語彙表：トピック3 私の好きな音楽

◎ 準備

楽器	がっき	instrumento musical
演奏する	えんそうする	tocar / interpretar (en un grupo, una orquesta, etc)
人前	ひとまえ	en público/públicamente
催し	もよおし	acto público / evento
ポスター	ポスター	póster
チラシ	チラシ	folleto de propaganda
演歌(*1)	えんか	enka
アイドル	アイドル	idol / ídolo
太鼓	たいこ	taiko (tambor)
オーケストラ	オーケストラ	orquesta
ロックバンド	ロックバンド	grupo de rock
アニメソング(*2)	アニメソング	anime song
クラシック	クラシック	música clásica
チャイコフスキー(*3)	チャイコフスキー	Chaikovski
もっぱら	もっぱら	exclusivamente / mayormente
ジャズ	ジャズ	jazz
たまに	たまに	de vez en cuando
ライブハウス	ライブハウス	local donde se hacen conciertos en directo
J-POP	ジェイポップ	J-pop (música pop japonesa)

(*1) 日本の歌のジャンルの一つ Tipo de música japonesa

(*2) アニメの中で使われている歌 Canción que se usa en un anime.

(*3) ロシアの作曲家 Compositor ruso

～中心	～ちゅうしん	centrándose en...
海外	かがいがい	extranjero
アーティスト	アーティスト	artista
内容	ないよう	contenido
カラオケ	カラオケ	karaoke
曲	きょく	canción, pieza musical
めったに～ない	めったに～ない	no suele haber con normalidad
ついていく	ついていく	seguir / llevar (Un ritmo rápido)
メロディー	メロディー	melodía
歌詞	かし	letra de una canción
テンポ	テンポ	ritmo
のりがいい	のりがいい	tener buen ritmo / tener buena marcha
回数	かいすう	veces
割合	わりあい	proporción
単純な	たんじゅんな	simple / sencillo
現代的な	げんだいてきな	actual
古典的な	こてんてきな	clásico
なつかしい	なつかしい	nostálgico
迫力がある	はくりよくがある	vigoroso / enérgico
～感じがする	～かんじがする	causar un sentimiento de / dar la impresión de

PART1 聞いてわかる「やっぱり演歌でしょう」

演歌(*1)	えんか	enka
ジャンル	ジャンル / ジャンル	género (musical)
すすめる	すすめる	recomendar (un cantante)
歌手	かしゅ	cantante
グループ	グループ	grupo
種類	しゅるい	clase / tipo
吉幾三(*2)	よしいくぞう	Ikuzoo Yoshi
鼓童(*3)	こどう	Kodou
X JAPAN(*4)	エックスジャパン	X JAPAN
コブクロ(*5)	コブクロ	Kobukuro
バンド	バンド	grupo / banda (de música)
J-POP	ジェイポップ	J-pop (música pop japonesa)
太鼓	たいこ	taiko (tambor)
メロディー	メロディー	melodía

歌詞	かし	letra de una canción
楽器	がっき	instrumento musical
演奏	えんそう	interpretación
迫力がある	はくりよくがある	vigoroso / enérgico
正確な	せいかくな	exacto
和太鼓	わだiko	wadaiko (tambor japonés)
集団	しゅうだん	grupo / conjunto
上下で	じょうげで	de arriba abajo
ハモる	ハモる	cantar o tocar con armonía
ビジュアル	ビジュアル	visual (estilo de música japonés)
～系	～けい	tipo / tendencia
完璧に	かんぺきに	completamente / perfectamente
イメージ	イメージ / イメージ	imagen / idea

～的に(は)	～てきに(は)	...mente (vonvierte en adverbio)
いわゆる	いわゆる	así llamado/conocido como
おすすめ	おすすめ	recomendación
大勢	おおぜい	mucha gente
鳴らす	ならす	tocar (el tambor japonés)
リズム	リズム	ritmo
機械	きかい	máquina
ハーモニー	ハーモニー	armonía
全然～ない	ぜんぜん～ない	no es nada / en absoluto
ドラム	ドラム	tambor / batería
軽く	かるく	suavemente (estar interpretando)
夢	ゆめ	sueño / aspiración
世界	せかい	mundo
カラオケ	カラオケ	karaoke
実は	じつは	la verdad es que...
典型的な	てんけいてきな	típico
音声スクリプト		
ライブ	ライブ / ライブ	concierto en directo
全員	ぜんいん	todos los miembros
そろっている	そろっている	ajustar / igualar (el sonido)
アイドル	アイドル	idol / ídolo

ラップ	ラップ	rap (música)
「桜」(*6)	さくら	Sakura
「ここにしか咲かない花」(*7)	ここにしか咲かないはな	Koko ni shika sakanai hana
本気で	ほんきで	seriamente
感動する	かんだうする	emocionarse
代表する	だいひょうする	representar
衣装	いしょう	ropa / atuendo
髪型	かみがた	corte de pelo
派手な	はでな	llamativo
「Silent Jealousy」(*8)	サイレント・ジェラシー	Silent Jealousy
からむ	からむ	envolver (musicalmente)
YOSHIKI(*9)	ヨシキ	Yoshiki
カッコいい	かっこいい	guay
年を取る	としをとる	envejecer
心にしみる	こころにしみる/ こころにしみる	llegar al corazón
「雪國」(*10)	ゆきぐに	Yukiguni
「酒よ」(*11)	さけよ	Sake yo
～なんか	～なんか	por ejemplo
わりと	わりと	más bien...
単純な	たんじゅんな	simple / sencillo

(*1) 日本の歌のジャンルの一つ Tipo de música japonesa

(*2) 日本の歌手 Cantante japonés

(*3) 日本の和太鼓グループ Grupo japonés de tambor japonés

(*4) 日本のロックバンド Una banda de rock japonesa.

(*5) 日本のフォークデュオ Duetto japonés de folk.

(*6) (*7) コブクロの曲 Una canción de "Kobukuro"

(*8) X JAPAN の曲 Un canción de "X-Japan"

(*9) 日本のバンド「X JAPAN」のメンバー Un miembro de la banda japonesa "X JAPAN".

(*10) (*11) 吉幾三の曲 Una canción de "Ikuzou Yoshi"

PART2 会話する「いい歌は古くならないんです」

上司	じょうし	superior (en estatus, trabajo)
同僚	どうりょう	compañero
ハンガリー	ハンガリー	Hungría
ブダペスト	ブダペスト	Budapest
学生時代	がくせいじだい	época de estudiante
留学経験	りゅうがく けいけん	experiencia de irse a estudiar al extranjero
～支店	～してん	sucursal / oficina
支店長	してんちょう	director de una sucursal
赴任する	ふにんする	ser trasladado
スタッフ	スタッフ	staff / personal
現地	げんち	lugar en cuestión
思い出	おもいで	recuerdo
参加する	さんかする	participar
留学する	りゅうがくする	irse a estudiar al extranjero

日本式	にほんしき	al estilo japonés
カラオケボックス	カラオケ ボックス	karaoke box
ドリカム(*1)	ドリカム	Doricamu
中島みゆき(*2)	なかじまみゆき	Miyuki Nakajima
サザン(*3)	サザン	Sazan
メロディー	メロディー	melodía
「時代」(*4)	じだい	Jidai
「いとしのエリー」(*5)	いとしのエリー	Itoshi no eri
なつかしい	なつかしい	nostálgico
演歌(*6)	えんか	enka
酔う	よう	emborracharse
アニソン(*7)	アニソン	anison
定番	ていばん	clásico / típico
アニメソング(*8)	アニメソング	anime song

あんまり～ない	あんまり～ない	no demasiado...
得意な	とくいな / とくいな	darse bien algo
無理に	むりに	a la fuerza
追加	ついか	añadir
会話に役立つ文法・文型		
やり直す	やりなおす	volver a hacer de nuevo
迷う	まよ	dudar (entre qué canción cantar)
例外	れいがい	excepción
変な	へんな	extraña (canción)
つき合う	つきあ	acompañar (al karaoke)
彼氏	かれし / かれし	novio
心配する	しんぱいする	preocuparse
満足する	まんぞくする	complacerse / satisfacerse
ダウンロードする	ダウンロードする	descargar / bajar (un archivo de internet)
バンド	バンド	grupo / banda (de música)
ライブ	ライブ / ライブ	concierto en directo
オペラ	オペラ	opera
モーツァルト(*9)	モーツァルト	Mozzart
はやる	はやる	estar de moda
ストラテジー・発音		

びっくり	びっくり	sorpresa
特徴	とくちょう	característica
ロールプレイ		
誘う	さそう	invitar
誘い	さそい	invitación
受ける	うける	aceptar (una invitación)
経験	けいけん	experiencia
断る	ことわる	rechazar (una invitación)
相手	あいて	compañero
あいづちを打つ	あいづちをうつ	asentir con la cabeza
コメント	コメント	comentario
好み	このみ	aficiones / gustos
イギリス	イギリス	Inglaterra
ロック	ロック	rock
レッド・ツェッペリン(*10)	レッド・ツェッペリン	Led Zeppelin
ディープ・パープル(*11)	ディープ・パープル	Deep Purple
ビートルズ(*12)	ビートルズ	The Beatles
曲	きょく	canción / pieza musical
「Hey Jude」(*13)	ヘイ・ジュード	Hey Jude
「Let it be」(*14)	レット・イット・ビー	Let it be
職場	しょくば	lugar de trabajo

- (*1) 日本のバンド「DREAMS COME TRUE(ドリームズ・カム・トゥルー)」の略称
Banda japonesa, "DREAMS COME TRUE", abreviada
- (*2) 日本の歌手 Cantante japonesa
- (*3) 日本のバンド「サザンオールスターズ」の略称 Abreviatura del grupo japonés "Southern All Stars"
- (*4) 中島みゆきの曲 Canción de Nakajima Miyuki
- (*5) サザンオールスターズの曲 Canción de Southern All Stars
- (*6) 日本の歌のジャンルの一つ Tipo de música japonesa
- (*7) 「アニメソング」の略 Abreviatura de "anime song"
- (*8) アニメの中で使われている歌 Canción que se usa en un anime.
- (*9) オーストリアの作曲家 Compositor austriaco
- (*10) (*11) (*12) イギリスのロックバンド Banda de rock inglesa
- (*13) (*14) ビートルズの曲 Una canción de "The Beattles"

PART3 長く話す「彼女のすごいところは…」

歌手	かしゅ	cantante
グループ	グループ	grupo
作曲家	さつきよか	compositor
演奏家	えんそうか	intérprete (de un grupo de música, orquesta, etc)
職場	しょくば	lugar de trabajo
同僚	どうりょう	compañero
レディー・ガガ(*1)	レディー・ガガ	Lady Gaga
ネット(*2)	ネット	red (de internet)
魅力	みりょく	atractivo
メロディー	メロディー	melodía
リズム	リズム	ritmo

ミュージックビデオ	ミュージックビデオ	video musical
～以外	～いがい	a parte de... / fuera de...
個性的な	こせいてきな	original
ドキドキする	ドキドキする	palpitar / latir
変わった	かわった	extraña (fashion)
ファッション	ファッション	fashion / moda
レベル	レベル / レベル	nivel
うまい	うまい	bueno
まるで	まるで	como si...
社会的な	しゃかいてきな	social
活動	かつどう	actividad

イメージ	イ ^ㇰ メージ / イメ ^ㇰ ージ	imagen / idea
印象	いんしょう ^ㇰ	impresión
図	ず ^ㇰ	dibujo/esquema

(*1) アメリカの歌手 Cantante americana

(*2) インターネットの略 Abreviatura de "internet"

一般的に	いっぱんてきに ^ㇰ	generalmente
エピソード	エ ^ㇰ ピソード	anéctoda

PART4 読んでわかる「BEGIN のライブに行ってきました！」

BEGIN (*1)	ビギ ^ㇰ ン	BEGIN
ライブ	ライブ ^ㇰ / ラ ^ㇰ イブ	concierto en directo
感じる	かんじる ^ㇰ	sentir
バンド	バンド ^ㇰ	grupo / banda (de música)
感想	かんそう ^ㇰ	impresión
ブログ	ブログ ^ㇰ	blog
満足する	ま ^ㇰ んぞくする	satisfacerse con algo
友達	ともだち ^ㇰ	amigo
埼玉県国際 センターホール	さいたま ^ㇰ けんこくさ いセンターホ ^ㇰ ール	Auditorio del Centro Internacional de Saitama
曲	きょく ^ㇰ	canción / pieza musical
カラオケ	カラオケ ^ㇰ	karaoke
歌う	うたう ^ㇰ	cantar
チャンス	チャ ^ㇰ ンス	ocasión / oportunidad
楽しみ	たのし ^ㇰ み	diversión
会場	かいじょう ^ㇰ	escenario
お客さん	おきゃくさん ^ㇰ	espectador
幅が広い	はばがひろ ^ㇰ い	de todo tipo (de espectadores)
びっくりする	びっくり ^ㇰ する	sorprenderse
(お)年寄り	(お)としより ^ㇰ	persona mayor / Anciano
特徴	とくちょう ^ㇰ	peculiaridad / característica
前半	ぜんはん ^ㇰ	primera parte
「恋しくて」 (*2)	こいし ^ㇰ くて	Koishikute
じっくり	じっくり ^ㇰ り	con calma / sin prisas
～が中心	～がちゅうしん ^ㇰ	centrándose en ...
ボーカル	ボーカル ^ㇰ	vocalista
比嘉 (*3)	ひが ^ㇰ	Higa
～瞬間	～しゅんかん ^ㇰ	momento
空気が変わる	く ^ㇰ うきがかわる	cambiar el ambiente
後半	こうはん ^ㇰ	segunda parte
「涙そうそう」 (*4)	な ^ㇰ だそうそう	Nada sou sou
「三線の花」 (*5)	さんしんのはな ^ㇰ	Sanshin no hana
沖縄曲	おきなわ ^ㇰ きょく	canción de Okinawa
オンパレード	オンパレ ^ㇰ ード	colección de algo (on parade)
沖縄 (*6)	おきなわ ^ㇰ	Okinawa
アンコール	アンコ ^ㇰ ール	encore / bis

「島人ぬ宝」 (*7)	しま ^ㇰ んちゆぬ たから ^ㇰ	Shimanchunu takara
踊る	おどる ^ㇰ	bailar
かけ声(を)か ける	かけご ^ㇰ え(を) かけ ^ㇰ る	marcar el compás con voces/gritos
雰囲気	ふんい ^ㇰ き	ambiente
優しい	やさしい ^ㇰ	suave
泣く	なく ^ㇰ	llorar
誰も～ない	だれも ^ㇰ ～ない	nadie... no...
気にする	きにする ^ㇰ	preocuparse
～感じ	～かんじ ^ㇰ	sentir (sin preocuparse / de esta forma...)
バラード	バラ ^ㇰ ード	balada
なぜか	な ^ㇰ ぜか	sin motivo aparente / sin saber por qué
笑う	わらう ^ㇰ	reír
許す	ゆる ^ㇰ す	perdonar
幸せな	しあわせな ^ㇰ	feliz
気分	き ^ㇰ ぶん	estado de ánimo
すっかり	すっか ^ㇰ り	completamente
ファン	ファ ^ㇰ ン	fan
毎年	まいとし ^ㇰ	todos los años
開く	ひら ^ㇰ く	abrir
ぜったい	ぜったい ^ㇰ	sin falta
チケット	チケ ^ㇰ ット / チ ^ㇰ ケット	entrada
女子会 (*8)	じょしかい ^ㇰ	fiesta para chicas
くわしく	くわし ^ㇰ く	detalladamente
比嘉 榮昇	ひが ^ㇰ え ^ㇰ いしょう	Higa Eishoo
島袋 優	しまぶ ^ㇰ くろ まさる	Shimabukuro Masaru
上地 等	う ^ㇰ えち ひ ^ㇰ とし	Uechi Hitoshi
キーボード	キーボ ^ㇰ ード	teclado
～人組	～りぐみ ^ㇰ / ～にんぐみ ^ㇰ	grupo de [número] personas
～出身	～しゅっしん ^ㇰ	originario de [lugar]
デビュー	デ ^ㇰ ビュー	estreno/ debut
公式ウェブ サイト	こうしきウェ ^ㇰ ブサイ ト	página web oficial
生	な ^ㇰ ま	en directo (concierto)
外来語	がいらいご ^ㇰ	palabras de origen extranjero
もとの	も ^ㇰ との	original / de origen
メンバー	メ ^ㇰ ンバー	miembro (de un grupo de música)
全員	ぜんいん ^ㇰ	todos los miembros

(お)世話になる	おせ ^ワ わになる / せわ ^ワ になる	gracias por su ayuda
多くの	お ^ク おくの	mucho
いっせいに	いっせいに ^ニ	a la vez
カラオケの店	カラオケのみせ ^ヲ	karaoke
夢	ゆめ ^ヲ	sueño / aspiración
世界	せ ^{カイ} かい	mundo
ポーランド	ポー ^{ランド}	Polonia

～感じがする	～かんじがする ^ニ	causar un sentimiento de/ dar la impresión de
～気持ちになる	～きもちにな ^ル る	hacer sentir
間に合う	まにあ ^ウ う	llegar a tiempo
壊れる	こわれ ^ル る	estropearse
ただ	タ ^ダ ダ	gratis
動詞	どうし ^ニ	verbo

(*1) 日本のバンド。メンバー3 人が全員沖縄県出身。 Grupo de música japonés. Los 3 miembros son originarios de *Okinawa*.

(*2) BEGIN の曲 Una canción de "BEGIN"

(*3) 日本のバンド「BEGIN」のボーカルの名前 Nombre del vocalista del grupo japonés "BEGIN"

(*4) (*5) BEGIN の曲 Una canción de "BEGIN"

(*6) 日本の都道府県のひとつ Una prefectura de Japón

(*7) BEGIN の曲 Una canción de "BEGIN"

(*8) 女性だけのパーティーや食事会など Comidas o fiestas solo para mujeres

PART5 書く「いっしょに行かない？」

誘う	さそう ^ニ	invitar
BEGIN (*1)	ビギ ^ン ン	BEGIN
ライブ	ライブ ^ニ / ライブ	concierto en directo
実は	じつ ^ハ は	la verdad es que...
チケット	チケ ^{ット} ット / チ ^{ケット} ケット	entrada
雰囲気	ふんい ^キ き	ambiente
ぜったい	ぜったい ^ニ	sin falta / sin duda

楽しむ	たのし ^ム む	divertirse
返事	へんじ ^ヲ	respuesta
新規メッセージ	しんきメ ^{ッセージ} ッセージ	mensaje nuevo
顔文字	かおもじ ^ニ	emoticono

(*1) 日本のバンド。メンバー3 人が全員沖縄県出身。 Grupo de música japonés. Los 3 miembros son originarios de *Okinawa*.

◎ 教室の外へ

クラシック	クラシ ^{ック} ック	música clásica
古典	こてん ^ニ	clásico
興味がない	きょ ^ウ うみが な ^イ い	no tener interés
～世紀	～せ ^イ いき	siglo...
～以降	～い ^コ こう	desde.../ a partir de...
作曲家	さつきよくか ^ニ	compositor

中心に	ちゅうしんに ^ニ	centrándose en...
知り合い	しりあい ^ニ	conocido
おすすめ	おすすめ ^ニ	recomendación
歌詞	か ^シ し	letra de una canción

語彙表：トピック 4 温泉に行こう

◎ 準備

温泉	おんせん ^一	aguas termales
過ごす	すご ^一 す	pasar
温泉旅館	おんせんりょ ^一 かん	hotel con balneario japonés
パンフレット	パ ^一 ンフレット	folleto
泊まる	とまる ^一	alojarse
行き先	いきさき ^一	destino
人気がある	にんきがあ ^一 る	ser popular
北海道	ほっか ^一 いどう	Hokkaido
スキー	スキ ^一 ー	esquí
充実した	じゅうじつした ^一	satisfactorio
ニュージーランド	ニュージーラ ^一 ンド	Nueva Zelanda
氷河	ひよ ^一 うが	glaciar
素晴らしい	すばらし ^一 い	maravilloso / estupendo
バンジージャンプ	バンジージャ ^一 ンプ	puenting
アクティビティ	アクティ ^一 ビティ	actividades
パリ	パ ^一 リ	París
エッフェル塔 (*1)	エッフェルとう ^一	torre Eiffel
遺跡	いせき ^一	vestigios / ruinas
カンボジア	カンボジア ^一	Camboya
アンコールワット (*2)	アンコールワ ^一 ット	Angkor Wat
沖縄 (*3)	おきなわ ^一	Okinawa
高級リゾート	こうきゅうりぞ ^一 ート	resort de lujo
大満足	だいま ^一 んぞく	muy satisfactorio
サービス	サ ^一 ービス	servicio
観光地	かんこ ^一 うち	zona turística
自然	しぜん ^一	naturaleza
歴史	れきし ^一	historia
予約サイト	よやくサ ^一 イト	web de reservas
名湯	めいとう ^一	balneario famoso
秘湯	ひとう ^一	balneario poco conocido

探す	さがす ^一	buscar
日付	ひづけ ^一	fecha
日付未定	ひづけみてい ^一	fecha indeterminada / fecha no fijada
～泊	～ ^一 はく	～ noches
～部屋	～へや ^一 / ペや ^一	～ habitaciones
～名	～ ^一 めい	～ personas
都道府県	とどうふ ^一 けん	prefecturas (de Japón)
温泉地	おんせ ^一 んち	zona de baños termales
エリア	エ ^一 リア	área
料金	りょ ^一 うきん	precio
検索	けんさく ^一	buscar
こだわり条件	こだわりじょ ^一 うけん	condiciones específicas
こだわる	こだわ ^一 る	tener especial interés
露天風呂	ろてんぶ ^一 ろ	baño al aire libre
展望風呂	てんぼうぶ ^一 ろ	baño con vistas
貸し切り風呂	かしきりぶ ^一 ろ	baño reservado para uso exclusivo
家族風呂 (*4)	かぞくぶ ^一 ろ	baño familiar
源泉かけ流し (*5)	げんせんかけながし ^一	balneario puro natural
にごり湯 (*6)	にごり ^一 ゆ	agua termal turbia
和室	わしつ ^一	habitación de estilo japonés
洋室	ようしつ ^一	habitación de estilo occidental
～つき	～つき ^一	con
禁煙ルーム	きんえんル ^一 ーム	sala de no fumadores
食事	しょくじ ^一	comida
(お)部屋食	(お)へやしよく ^一	servicio de habitaciones
ハイキング	ハイキング	senderismo
buffet	ビュ ^一 ッフェ	bufet
地元	じもと ^一	local

(*1) フランスにあるタワー Torre que hay en Francia

(*2) カンボジアにある遺跡 un famoso templo de Camboya

(*3) 日本の都道府県のひとつ una prefectura de Japón

(*4) 家族で貸切にできるお風呂 baño que se puede resevar para usar con tu familia

(*5) わき出したままの温泉水だけのお風呂。温泉ではないお湯を足したり、一度使った温泉水を使ったりしていない。
utiliza exclusivamente el agua termal tal como brota del manantial, sin añadir ni mezclar otras aguas, ni reutilizar las existentes

(*6) 温泉の成分が強く、体にいいというイメージがある。

se cree que cuando las propiedades de los baños termales son fuertes es bueno para el cuerpo

PART1 聞いてわかる「今、私は温泉に来ています」

番組	ばんぐみ ^一	programa de televisión
予想する	よそうする ^一	prever / conjeturar

地獄谷温泉 (*1)	じごくだに お ^一 んせん	Jigokudani Onsen
------------	-----------------------------	------------------

白馬鍵温泉 (*2)	はくばやり おんせん	Hakubayari Onsen
鶴の湯温泉 (*3)	つるのゆ おんせん	Tsuru no Onsen
白浜温泉 (*4)	しらほまおんせん	Shirahama Onsen
サル(猿)	さる	mono
特徴	とくちょう	peculiaridad
スノー モンキー	スノーモンキー	mono de las nieves
人間	にんげん	personas
～用	～よう	para
歴史	れきし	historia
登山	とざん	montañismo
真っ白	まっしろ	blanquísimo
雲の上	くものうえ	por encima de las nubes
食事	しょくじ	comida
予約	よやく	reserva
レポーター	レポーター / レポーター	reportero
画面	がめん / がめん	pantalla
部分	ぶぶん	parte
長野県	ながのけん	prefectura de Nagano
海外	かいがい	extranjero
露天風呂	ろてんぶろ	baño a cielo abierto
眺め	ながめ	vistas
ご来光	ごらいこう	amanecer visto desde una cumbre
秋田県	あきたけん	prefectura de Akita
乳頭温泉郷 (*5)	にゅうとうおんせん きょう	Nyuto Onsenkyo
江戸時代 (*6)	えどじだい	época de Edo
～以上	～いじょう	igual o más de
歴史のある	れきしのあ	con historia
秘湯	ひとう	balneario poco conocido
雰囲気	ふんい	ambiente
求める	もとめる	buscar
和歌山県	わかやまけん	prefectura de Wakayama
崎の湯(*7)	さきのゆ	Sakinoyu
景色	けしき	paisaje
海の幸	うみのさち	pescados y mariscos
新鮮な	しんせん	fresco
音声スクリプト		
世界的に	せかいできに	mundialmente
なんと	なんと	fijate

～専用	～せんよう	uso específico
温泉旅館	おんせんりょかん	hotel balneario japonés
運がいい	うんがい	buena suerte
混浴する	こんよくする	compartir el baño
やっと	やっと	por fin
たどり着く	たどりつく	alcanzar
北アルプス (*8)	きたアルプス	Alpes del norte
シーズン	シーズン	temporada
山小屋	やまごや	refugio de montaña
それにしても	それにしても	aun así
きつい	きつい	duro
苦勞する	くろうする	sufrir
標高	ひょうこう	altitud sobre el nivel del mar
まさに	まさに	justamente
早起きする	はやおきする	madrugar
ぜったい	ぜったい	seguro
自然	しぜん	naturaleza
濁った	にごった	turbio
(お)湯	おゆ / ゆ	agua caliente
そのまま	そのまま	tal cual
囲炉裏(*9)	いろり	hogar
いただく	いただく	tomar
まるで	まるで	realmente
タイムスリップ する	タイムスリップする / タイムスリップする	viaje en el tiempo
週末	しゅうまつ	fin de semana
半年先	はんとしさき	de aquí a seis meses
オーシャン ビュー	オーシャンビュー	vistas al océano
幸せな	しあわせな	feliz
～感じだ	～かんじだ	tener un sentimiento / una sensación
メイン	メイン	plato principal
伊勢えび	いせえび	langosta
早速	さっそく	inmediatamente
とろっと	とろっと	deshacerse
溶ける	とける	deshacerse

(*1) (*2) 長野県にある温泉 un balneario situado en la prefectura de Nagano

(*3) 秋田県にある温泉 un balneario situado en la prefectura de Akita

(*4) 和歌山県にある温泉 balneario situado en la prefectura de Wakayama

(*5) 秋田県にある温泉郷(温泉が集まっているところ) región termal en la prefectura de Akita

(*6) 日本の歴史の一区分(1603～1868年) uno de los periodos en que se divide la historia japonesa (1603-1868)

(*7) 和歌山県白浜温泉にあるお風呂 un baño que se halla en el balneario Shirahama Onsen de la prefectura de Wakayama

(*8) 富山県、長野県、岐阜県にまたがっている山脈 cadena montañosa que bordea las prefecturas de Toyama, Nagano y Gifu

(*9) 家の中で、暖房や料理のために四角く仕切られた場所。伝統的な日本の家にある。

espacio cuadrangular, situado en el suelo de la casa tradicional japonesa, destinado a encender el fuego para caldearla y cocinar

PART2 会話する「日本の旅館ははじめてです」

旅館	りょかん	ryokan
温泉旅館	おんせんりょかん	hotel balneario japonés
泊まる	とまる	alojarse
予約する	よやくする	reservar
インド	インド	India
ニューデリー (*1)	ニューデリー	Nueva Delhi
日本文化 センター	にほんぶんか センター	centro cultural japonés
～回目	～かいめ	número de veces
草津温泉 (*2)	くさつおんせん	Kusatsu Onsen
「三修館」 (*3)	さんしゅうかん	Sanshukan
女将	おかみ	directora
少々	しょうしょう	un poco
～名様 (*4)	～めいさま	número de personas
食事	しょくじ	comida
実は	じつは	lo cierto es que...
メール	メール	e-mail
返事	へんじ	respuesta
(お)刺身 (*5)	さしみ / おさしみ	sashimi
すき焼き (*6)	すきやき	sukiyaki
代わりに	かわりに	en lugar de / en vez de
湯豆腐 (*7)	ゆどうふ	tofu guisado
(お)鍋	おなべ / なべ	cazuela
プライベート	プライベート	privado
～が付いた	～がついた	provisto de
大浴場	だいよくじょう	gran sala de baño de uso compartido
サイト	サイト	página web
家族風呂 (*8)	かぞくふろ	baño familiar
鍵をかける	かぎをかけ	cerrar con llave
フロント	フロント	recepción
(ご)来館	(ご)らいかん	venida a un hotel
会話に役立つ文法・文型		
ツアー	ツアー	tour
ガイド	ガイド	guía
クーポン	クーポン	cupón
チェックイン	チェックイン	entrada
まとめる	まとめる	agrupar
本日	ほんじつ	hoy
アンケート	アンケート / アンケート	encuesta
例外	れいがい	excepción
ロッカー	ロッカー	taquilla
浴衣 (*9)	ゆかた	yukata

サイズ	サイズ	talla
とにかえる	とにかえる	sustituir
露天風呂	ろてんぶろ	baño a cielo abierto
領収書	りょうしゅうしょ	recibo
かしこまりました	かしこまりました	entendido
チェックアウト	チェックアウト	salida
新幹線 (*10)	しんかんせん	Shinkansen
当館	とうかん	este hotel
和室	わしつ	habitación de estilo japonés
コンセント	コンセント	enchufe
アダプター	アダプター	adaptador
生	なま	crudo
エアコン	エアコン	aire acondicionado
変な	へんな	extraño
順に	じゅんに	en orden
マグロ	マグロ	atún
タイ	タイ	besugo
ヒラメ	ヒラメ	lenguado
カンパチ	カンパチ	pañuelo
朝食	ちょうしょく	desayuno
(お)会計	(お)かいけい	la cuenta
ロールプレイ		
～にあたる	～にあたる	que corresponde
提案する	ていあんする	proponer
断る	ことわる	rechazar
くわしく	くわしく	detallado
パターン	パターン	patrón
メニュー	メニュー	menú
～以外	～いがい	excepto
送迎 (*11)	そうげい	traslado de clientes
人数	にんずう	número de personas
変更する	へんこうする	modificar
和食	わしょく	comida japonesa
なっとう	なっとう	natto
苦手な	にがてな	no me va
別の	べつの	otro
洋食	ようしょく	comida occidental
目玉焼き	めだまやき	huevos fritos
ハム	ハム	jamón
用意する	よういする	preparar

(*1) capital de la India

(*2) 群馬県にある温泉 un balneario situado en la prefectura de Gunma

(*3) 旅館の名前 nombre de un ryokan (hotel japonés)

(*4) sufijo numeral cortés para contar personas

(*5) pescado crudo en lonchas

(*6) (*7) 日本の鍋料理 guiso tradicional japonés con carne y verduras

- (*8) 旅館などにある、家族だけで入れるお風呂 baño reservado para su uso por una familia
 (*9) prenda ligera usada en verano o para salir del baño
 (*10) tren bala
 (*11) del hotel a la estación o al aeropuerto y viceversa

PART3 長く話す「いちばん行きたいのは…」

パンフレット	パ ^ン フレット	folleto
大江戸温泉物語 (*1)	おおえどおんせんものが ^た り	Oedo Onsen Monogatari
食事	しょくじ ^ー	comida
浴衣	ゆかた ^ー	yukata
ゲーム	ゲ ^ー ム	juego
アニメイト (*2)	アニメ ^ー イト	Animeito
カフェ	カ ^ー フェ	café
キャラクターグッズ	キャラクターグ ^ー ズ	productos de personajes famosos
東京スカイツリー(*3)	とうきょうスカイツリ ^ー / とうきょうスカイツ ^ー リー	Tokyo Skytree

(お)土産	(お)みやげ ^ー	souvenir
ライトアップ	ライトア ^ー ップ	iluminación
記念写真	きねんしゃ ^ー しん	fotografía conmemorativa
お台場	おだいば ^ー	Odaiba
テーマパーク	テーマパ ^ー ーク	parque temático
江戸 (*4)	えど ^ー	Edo
一日中	いちにちじゅう ^ー	todo el día
アニメショップ (*5)	アニメショ ^ー ップ	tienda de anime
展望台	てんぼうだい ^ー	mirador
眺め	ながめ ^ー	vistas
行き先	いきさき ^ー	destino
順番	じゅんばん ^ー	orden

- (*1) 東京の「お台場」にある温泉テーマパーク parque temático termal situado en Odaiba (Tokio)
 (*2) 日本にあるアニメショップ una tienda japonesa de artículos de animación
 (*3) 東京にあるタワー un famoso rascacielos de Tokio
 (*4) 今の東京。江戸時代(1603～1868 年)の日本の中心地
 antigua denominación de Tokio y núcleo territorial de su época homónima (1603-1868)
 (*5) アニメに関係のある商品を売る店 establecimiento de artículos de animación

PART4 読んでわかる「とても満足しました」

満足する	ま ^ん ぞくする	quedar satisfecho
旅館(*1)	りょかん ^ー	ryokan
ポイント	ポイント ^ー	clave
値段	ねだん ^ー	precio
サイト	サイト ^ー	página web
口コミ	くちコミ ^ー	comentarios
草津温泉 (*2)	くさつお ^ん せん	Kusatsu Onsen
三修館 (*3)	さんしゅ ^う かん	Sanshukan
交通の便	こうつうのべ ^ん	comodidad para los desplazamientos
そのぶん	そのぶ ^ん	en la misma medida
静かに	し ^ず かに	tranquilamente
過ごす	すご ^す	pasar
にごった	にご ^{った}	turbio
(お)湯	おゆ ^ー / ゆ ^ー	agua caliente
肌	は ^だ	piel
すべすべ	すべすべ ^ー	terso
露天風呂	ろてんぶ ^ろ	baño a cielo abierto
女将(さん)	おかみ(さん) ^ー	directora
従業員	じゅうぎょ ^う いん	empleado
～の方々	～のかた ^が た	personas
接客	せっきゃく ^ー	trato al cliente

気持ちがい	きもちがよ ^い	sentirse a gusto
泊まる	とまる ^ー	alojarse
(お)風呂	ふろ ^ー / おふ ^ろ	baño
イマイチ	イマ ^ー イチ	que deja un poco que desear
混んでいる	こ ^ん でいる	estar abarrotado
冷める	さめ ^る	enfriarse
フロント	フロント ^ー	recepción
～同士	～ど ^う し	entre
おしゃべりをする	おしゃ ^べ りをする	charlar
気になる	きにな ^る	molestarse
チェックアウト	チェックア ^ー ウト	salida
客	きやく ^ー	cliente
待つ	ま ^つ	esperar
高級旅館	こうきゅうりょ ^{かん}	ryokan de alto nivel
このたびは	この ^ら たびは	en esta ocasión
数ある～	か ^ず ある～	numerosos
まことに	まことに ^ー	sinceramente
利用する	りようする ^ー	usar
評価する	ひよ ^う かする	valorar
記号	きごう ^ー	signo
対応	たいおう ^ー	trato / servicio

プラス評価	プラスひょ ^ㇿ うか	valoración positiva
マイナス評価	マイナスひょ ^ㇿ うか	valoración negativa
しかしながら	しかしながら ^ㇿ / しかしな ^ㇿ がら	sin embargo
お客様	おきゃくさ ^ㇿ ま	cliente
～の際	～のさ ^ㇿ い	con ocasión de～
(ご)不快	(ご)ふかい ^ㇿ	descontento
～をおかけする	～をおかけする ^ㇿ	causar
心より	こころ ^ㇿ より / ここ ^ㇿ ろより	de corazón
おわび申し上げます	おわびもうし あげま ^ㇿ す	le pido disculpas
(ご)意見	(ご)い ^ㇿ けん	opinión
～につきましては	～につきま ^ㇿ しては	en cuanto a～
改善する	かいぜんする ^ㇿ	mejorar
真剣に	しんけん ^ㇿ に	seriamente

来館する	らいかんする ^ㇿ	venir a un hotel
おほめのことば	おほめのことば ^ㇿ	elogios
うれしい かぎり	うれし ^ㇿ いか ^ㇿ ぎり	tremendamente alegre
当館	と ^ㇿ うかん	este hotel
何より	な ^ㇿ により	más que nada
大切な	たいせつな ^ㇿ	importante
安心する	あんしんする ^ㇿ	tranquilizarse
お越し	おこし ^ㇿ	visita
経験	けいけん ^ㇿ	experiencia
クレーム	クレーム ^ㇿ	reclamación
事前に	じぜん ^ㇿ に	con antelación
迎え	むかえ ^ㇿ	recogida
Wi-Fi	ワイファイ ^ㇿ	wi-fi
～可	～か ^ㇿ	posible

(*1) hotel de estilo japonés

(*2) 群馬県にある温泉 un balneario situado en la prefectura de Gunma

(*3) 旅館の名前 nombre de un ryokan (hotel japonés)

PART5 書く「食事についての問い合わせ」

問い合わせ	といあわせ ^ㇿ	solicitud de información
旅館	りょかん ^ㇿ	ryokan
草津温泉 (*1)	くさつお ^ㇿ んせん	Kusatsu Onsen
三修館 (*2)	さんしゅ ^ㇿ うかん	Sanshukan
(ご)担当者	(ご)たんとう ^ㇿ うしゃ	encargado
宿泊	しゅくはく ^ㇿ	alojamiento
予約する	よやくする ^ㇿ	reservar
食事	しょくじ ^ㇿ	comida
お願いする	おねがいする ^ㇿ	rogar

妻	つま ^ㇿ	esposa
牛肉	ぎゅうにく ^ㇿ	carne de vacuno
豚肉	ぶたにく ^ㇿ	carne de cerdo
(お)返事	へんじ ^ㇿ / おへんじ ^ㇿ	respuesta
泊まる	とまる ^ㇿ	alojarse
設備	せ ^ㇿ つび	instalaciones
駐車場	ちゅうしゃじょう ^ㇿ	aparcamiento
対応する	たいおうする ^ㇿ	tratar

(*1) 群馬県にある温泉 un balneario situado en la prefectura de Gunma

(*2) 旅館の名前 nombre de un ryokan (hotel japonés)

◎ 教室の外へ

アレルギー	アレ ^ㇿ ルギー	alergia
(お)湯	おゆ ^ㇿ / ゆ ^ㇿ	agua caliente
温泉旅館	おんせんりょ ^ㇿ かん	hotel balneario japonés
クイズ	ク ^ㇿ イズ	pasatiempo
挑戦する	ちょうせんする ^ㇿ	intentar

おすすめ スポット	おすすめスポ ^ㇿ ット	lugares recomendables
温泉がわく	おんせんがわく ^ㇿ	manar
利用する	りようする ^ㇿ	usar

語彙表：トピック 5 最近どう？

◎ 準備

離れる	はなれ ^る	separarse / alejarse
コミュニケーションする	コミュニケー ^ー ションする	comunicarse
話題	わだい ^ー	tema / tópico
娘	むすめ ^ー	hija
～歳	～ ^{さい}	～años (edad)
ボーナス	ボ ^ー ナス	paga extra
増える	ふえ ^る	aumentar
景気回復	けいきかいふく ^ー	recuperarse la economía
乗馬	じょうば ^ー	montar a caballo
いやされる	いやされ ^る	que alivia al corazón
出張	しゅつちよう ^ー	viaje de negocios
桜	さくら ^ー	cerezo
咲く	さく ^ー	floreecer
ガビーン (*1)	ガビーン ^ー	quedarse en estado de shock
スマホ (*2)	スマホ ^ー	smartphone
水没	すいぼつ ^ー	carase al agua
中国語	ちゅうごくご ^ー	chino (idioma)
全然～ない	ぜんぜん ^ー ～ない	no～ nada
自信	じしん ^ー	confianza en uno mismo
カレシ	カレシ ^ー	novio
(お)弁当	(お)べんとう ^ー	bentou (caja de comida)
恋愛	れんあい ^ー	amor / relaciones amorosas
娯楽	ごらく ^ー	entretenimiento / diversión
自然	しぜん ^ー	naturaleza
事件	じ ^ー けん	suceso / caso
政治	せいじ ^ー	política
経済	けいざい ^ー	economía
～年目	～ねんめ ^ー	número ordinal ～años (tiempo)
記念日	きねんび ^ー	aniversario
ほっとする	ほっとする ^ー	sentir alivio
やっと	やっと ^ー	al fin
社会人	しゃかいじん ^ー	persona activa socialmente / trabajador
定年	ていねん ^ー	jubilación (a la edad reglamentaria)
北海道	ほっかいどう ^ー	Hokkaido
次回	じ ^ー かい	próxima vez
無事に	ぶじに ^ー	a salvo
この間	このあいだ ^ー	el otro día / hace poco

しばらく	しば ^ー らく	pasar un tiempo
祖父	そ ^ー ふ	abuelo
長生きする	なが ^ー いきする	vivir muchos años
出産する	しゅっさんする ^ー	dar a luz
退職する	たいしょくする ^ー	jubilarse
就職	しゅうしょく ^ー	obtención de un puesto de trabajo
離婚	りこん ^ー	divorcio
過去	か ^ー こ	pasado
未来	み ^ー らい	futuro
SNS	エスエヌエ ^ー ス	redes sociales
書き込み	かきこみ ^ー	anotación
コメントする	コメントする ^ー	hacer un comentario
銀座 (*3)	ぎんざ ^ー	Ginza
フランス料理	フランスりょ ^ー うり	cocina francesa
フルコース	フルコ ^ー ース	menú completo
バイト	バイト ^ー	trabajo por horas
新人	しんじん ^ー	nuevo empleado
勘弁する	か ^ー んべんする	perdonar / sentirse que nos han hecho una jugarreta
～年ぶり	～ねんぶり ^ー	la primera vez en ～años
スキー	スキ ^ー	esquí
骨折	こっせつ ^ー	fractura
入院生活	にゅういんせ ^ー いかつ	estar hospitalizado
先日	せんじつ ^ー	ayer
長年	ながねん ^ー	por muchos años
暮らす	くらす ^ー	vivir / residir
星になる (*4)	ほしにな ^る	volverse una estrella
見かける	みかける ^ー	ver
タトゥー	タトゥ ^ー	tatuaje
ライオン	ライオン ^ー	león
無理する	む ^ー りする	hacer demasiado
うらやましい	うらやまし ^ー い	estar celoso / tener envidia
元気(を)出す	げ ^ー んきをだ ^す	animarse
笑える	わらえる ^ー	ser divertido
そういう～	そういう ^ー ～	ese tipo de～
頭に来る	あたま ^ー にく ^る	enfadarse

(*1) ショックを受けたことを表す表現 Expresión que se emplea cuando se ha recibido un shock o choque emocional

(*2) 「スマートフォン」の略 Abreviatura de smartphone

(*3) 東京にある地名。高級な店やレストランが並ぶ。 El nombre de un barrio de Tokyo donde hay muchas tiendas y restaurantes caros

(*4) 「死ぬ」ことを意味する Significa morir

PART1 聞いてわかる「ねえ、聞いて聞いて」

知り合い	しりあい ⁻	conocido
できごと	でき ^レ ごと	suceso / acontecimiento
セリフ	セリフ ⁻	papel / parte (de una actuación)
予想	よそう ⁻	predicción / conjetura
飼う	か ^レ う	cuidar a un animal doméstico / tener un animal de compañía
ビザ	ビ ^レ ザ	visado
更新する	こうしんする ⁻	renovar
この間	このあいだ ⁻	el otro... (más fecha temporal)
車上荒らし	しゃじょうあ ^レ らし	robar objetos personales de valor de un coche aparcado
あう	あ ^レ う	verse envuelto/ sufrir (un accidente)
当たる	あたる ⁻	acertar (una conjetura, previsión)
ただ	た ^レ だ	tan sólo que...
ソファ	ソ ^レ ファ	sofá
ガリガリ	ガ ^レ リガリ	rascar
ひっかく	ひっか ^レ く	arañazo
おしっこ	おし ^レ っこ	pis / pipí
ニャーニャー	ニャ ^レ ーニャー	miau miau
予測する	よそくする ⁻	predecir
それに	それに ⁻	y además
海外	か ^レ いがい	extranjero
引っ越す	ひっこ ^レ す	mudarse
モルモット	モルモ ^レ ット	conejillo de indias / cobaya
慣れる	なれ ^レ る	acostumbrarse
(お)役所	やくしょ ^レ / おやくしょ ⁻	oficina pública
書類	しよるい ⁻	documentos / papeles
別の日	べつのひ ^レ	otro día
結局	けっきょく ⁻	al final
地下	ち ^レ か	subterráneo
駐車場	ちゅうしゃじょう ⁻	aparcamiento

うっかり	うっか ^レ リ	descuidadamente / por olvido
ダッシュボード	ダッシュボ ^レ ード	panel de control (de funciones en un coche)
カーナビ	カーナビ ⁻	sistema de navegación para coches
結婚相手	けっこんあ ^レ いて	pareja matrimonial
年上	としうえ ⁻	mayor en edad
バツイチ	バツ ^レ イチ	divorciado una vez
音声スクリプト		
相談する	そうだんする ⁻	pedir consejo
寄る	よる ⁻	acercarse
超～	ちょ ^レ う～	muy...
ツメ	ツメ ⁻	uñas
許す	ゆる ⁻ す	perdonar
頑固な	が ^レ んこな	ser cabezón / cabeza dura
しょうがない (*1)	しょうがな ^レ い	no se puede hacer nada / hay que aguantarse
勘弁する	か ^レ んべんする	perdonar / sentirse que nos han hecho una jugarreta
～って感じ	～ってかんじ ⁻	tener una sensación / sentimiento
がらーんとした	がらーん ^レ とした	desierto/vacío
空間	くうかん ⁻	espacio
やられる	やられる ⁻	sufrir un robo / ser engañado
ひどい	ひど ^レ い	horrible / cruel
ドラえもん (*2)	ドラえもん ⁻	Doreamon
クッション	ク ^レ ッション	cojín
ショック	ショ ^レ ック	shock
実は	じつ ^レ は	en realidad
おめでたい	おめでたい ⁻	feliz / dichoso
びっくりする	びく ^レ りする	arañar

(*1) 「しかたがない」と同じ意味。話しことばで使う。 forma coloquial de 「しかたがない」 propia del lenguaje hablado

(*2) 日本のマンガ・アニメのキャラクター personaje de un manga japonés

PART2 会話する「最近、仕事が忙しくて…」

スカイプ (*1)	スカ ^レ イプ	Skype
インターネット	インターネ ^レ ット	internet
学習者	がくしゅ ^レ うしゃ	estudiante / alumno
訪日研修	ほうにち け ^レ んしゅう	hacer prácticas en japón
インドネシア	インドネ ^レ シア	Indonesia
マナド (*2)	マ ^レ ナド	Manado
モンゴル	モ ^レ ンゴル	Mongolia

ウランバートル (*3)	ウランバ ^レ ートル	Ulan Bator
マイナス～度	マイナス～ ^レ ど	menos+grados de temperatura
一年中	いちねんじゅう ⁻	todo el año
そういえば	そういえ ^レ ば	a propósito
ジャカルタ (*4)	ジャカルタ ⁻	Yakarta
浸かる	つかる ⁻	inundarse
出張	しゅつちよう ⁻	viaje de negocios

シンガポール	シンガポ ^ㇰ ール	Singapur
～人目	～りめ ^ㇰ / ～にんめ ^ㇰ	número ordinal ～ persona
やっと	やっと ^ㇰ	al fin
タイ	タ ^ㇰ イ	Tailandia
Facebook (*5)	フェイスブ ^ㇰ ック	Facebook
載せる	のせる ^ㇰ	subir / poner (una foto)
過ぎる	すぎ ^ㇰ る	pasarse (el tiempo)
ネット (*6)	ネット ^ㇰ	la red (de internet)
情報	じょうほう ^ㇰ	información / datos
会話に役立つ文法・文型		
部長	ぶちょう ^ㇰ	jefe de sección
幸せな	しあわせな ^ㇰ	feliz
引っ越す	ひっこ ^ㇰ す	mudarse
合格する	ごうかくする ^ㇰ	aprobar
引っ越し	ひっこし ^ㇰ	mudanza
全体	ぜんたい ^ㇰ	todo / totalidad
工事	こ ^ㇰ うじ	trabajos de obra / construcción
突然	とつぜん ^ㇰ	repentino
今月末	こんげつ ^ㇰ まつ	este fin de mes
彼氏	かれし ^ㇰ / か ^ㇰ れし	novio
合わない	あわ ^ㇰ ない	que no sienta bien / que no se ajusta bien (a alguien)
別れる	わかれ ^ㇰ る	separarse
帰国	きこく ^ㇰ	regreso al país de origen
～の関係で	～のかんけいで ^ㇰ	relación
一人暮らし	ひとりぐ ^ㇰ らし	vivir solo
式	しき ^ㇰ	estilo
食事する	しょくじする ^ㇰ	comer

この間	このあいだ ^ㇰ	el otro día
救急車	きゅうきゅ ^ㇰ うしゃ	ambulancia
胆石	た ^ㇰ んせき	cálculos biliares
お大事に	おだいじに ^ㇰ	cuídese
課長	かちょう ^ㇰ	jefe de sección
ベトナム	ベトナム ^ㇰ	Vietnam
スケジュール	スケ ^ㇰ ジュール	horario (de tareas)
～の都合で	～のつごうで ^ㇰ	circunstancia
首都	しゅ ^ㇰ と	capital
ストラテジー・発音		
雨期	う ^ㇰ き	época de lluvias
洪水	こうずい ^ㇰ	inundación
まとまり	まとまり ^ㇰ	conjunto/grupo
手をたたく	て ^ㇰ をたた ^ㇰ く	dar palmadas / aplaudir
ロールプレイ		
相手	あいて ^ㇰ	compañero / pareja
共通	きょうつう ^ㇰ	común
話題	わだい ^ㇰ	tema / tópico
～同士	～ど ^ㇰ うし	entre
知り合い	しりあい ^ㇰ	conocido
海外	か ^ㇰ いがい	extranjero
久しぶり	ひさしぶり ^ㇰ	después de mucho tiempo
内容	ないよう ^ㇰ	contenido
実は	じつ ^ㇰ は	la verdad es que
ほんと (*7)	ほんと ^ㇰ	de verdad
娘	むすめ ^ㇰ	hija
中学生	ちゅうが ^ㇰ くせい	estudiante de educación secundaria
なつかしい	なつかし ^ㇰ い	nostalgia
女性	じょせい ^ㇰ	mujer

- (*1) インターネット通信サービスの一つ Un servicio de teléfono a través de internet
 (*2) インドネシアの都市 Una ciudad de Indonesia
 (*3) Capital de Mongolia
 (*4) Capital de Indonesia
 (*5) ソーシャル・ネットワーク・サービス(SNS)の一つ Una red social (SNS)
 (*6) インターネットの略 Abreviatura de internet
 (*7) 「本当」の会話的表現 Expresión oral que significa 「本当」

PART3 長く話す「最近、ヨガにはまっているんです」

ヨガ	ヨ ^ㇰ ガ	yoga
はまって(い)る	はまって(い)る ^ㇰ	estar enviado a algo
～関係	～か ^ㇰ んけい	～relación / relaciones
イベント会場	イベントか ^ㇰ いじょう	lugar del evento
知り合い	しりあい ^ㇰ	conocido
調子	ちょうし ^ㇰ	condición
様子	ようす ^ㇰ	estado / situación
ぐっすり	ぐっす ^ㇰ り	profundamente (dormir)
体調	たいちょう ^ㇰ	estado de salud
おすすめ	おすすめ ^ㇰ	recomendación
うんざり	うんざ ^ㇰ り	aburrido/fastidioso

こりごり	こりご ^ㇰ り	¡ya basta!
ひどい目にあう	ひど ^ㇰ いめにあ ^ㇰ う	verse en una situación horrible / complicada
ホットヨガ	ホットヨ ^ㇰ ガ	hot yoga
のばす	のば ^ㇰ す	estirarse (el cuerpo)
らくらく	らくらく ^ㇰ	fácilmente
汗	あ ^ㇰ せ	sudor
だらだら	だ ^ㇰ らだら	a montones (caer el sudor)
気持ちいい	きもちい ^ㇰ い	sentimiento agradable
しばらくです ね	しば ^ㇰ らくです ね	¡cuánto tiempo!

PART4 読んでわかる「わが家の近況ですが…」

わが家	わがや	nuestra casa / nuestra familia
近況	きんきょう	estado actual
手書き	てがき	escrito a mano
ホームステイ (*1)	ホムステイ / ホムステイ	home stay
誕生日カード	たんじょうびカード	tarjeta de felicitación de cumpleaños
予想	よそう	predicción / conjetura
定年退職する	ていねんたいしよくする	jubilarse a la edad reglamentaria
家事	かじ	tareas domésticas
美術	びじゅつ	arte
めざす	めざす	aspirar a algo
様子	ようす	estado / situación
当たる	あたる	acertar (una conjetura, previsión)
ごぶさたしています	ごぶさたしていま	hace mucho tiempo que no le veo
いかがお過ごしですか	いかががおすごし ですか	¿cómo está usted?
帰国する	きこくする	regresar al país de origen
暑い	あつい	calor
続く	つづく	continuar
先日	せんじつ	ayer
写真	しゃしん	foto
送る	おくる	enviar
なつかしい	なつかしい	nostalgia
気持ち	きもち	sentimiento
勉強	べんきょう	estudio
東京	とうきょう	Tokyo
一人暮らし	ひとりぐらし	vivir solo
始める	はじめる	empezar/comenzar
全く～ない	まったく～ない	para nada～verbo negativo
洗濯	せんたく	colada (de lavar la ropa)
生活する	せいかつする	vivir
心配する	しんぱいする	preocuparse

とりあえず	とりあえず	por el momento / antes que nada
今のところは	いまのところは	en este momento～
卒業する	そつぎょうする	graduarse
ワーキングホリデー (*2)	ワキングホリデー	working holiday
オーストラリア	オーストラリア	Australia
準備する	じゅんびする	preparar
あいかわらず	あいかわらず	como siempre / como de costumbre
せつかく	せつかく	a pesar de que～
自由な	じゆうな	libre
一緒に	いっしょに	juntos / junto
～やら～やら	～やら～やら	sea～sea～ / o bien～ o bien～
美術展	びじゅつてん	exposición de arte
誘う	さそう	invitar
なので	なので	así que…
最近	さいきん	últimamente
楽しむ	たのしむ	pasárselo bien
Eメール	イーメール	correo electrónico
次	つぎ	siguiente
(お)便り	(お)たより	carta
連絡する	れんらくする	ponerse en contacto
過ごす	すごす	pasar
様	さま/さま	señor/ señora
別れ	わかれ	despedida
気づかう	きづかう	darse cuenta de algo
決まった	きまった	foma de decir (expresión)
情報	じょうほう	información/datos
週末	しゅうまつ	fin de semana
合格する	ごうかくする	aprobar
皆様	みなさま	todo el mundo / todos
動詞	どうし	verbo

(*1) Quedarse en casa de una familia de acogida un tiempo

(*2) 海外に長期滞在しながら、旅行したり勉強したり働いたりできる制度

Sistema que permite pasar un tiempo en el extranjero trabajando, estudiando y viajando.

PART5 書く「お元気ですか」

しばらく	しば ^ら く	hacer tiempo que～ (no ves a alguien)	どうしてた？ (*1)	ど ^う してた？	¿qué tal todo?
様子	ようす ^ー	estado/situación	ご無沙汰して います	ごぶさたして いま ^す	hace mucho tiempo que no le veo
友人	ゆうじん ^ー	amigo	過ごす	すご ^す	pasar
ホスト ファミリー	ホストファ ^ミ リー	familia de acogida	目上の人	めうえのひと ^ー	persona superior a uno
同僚	どうりょう ^ー	compañero			

(*1) 「どうしてましたか？」の会話的表現 Expresión oral que significa lo mismo que 「どうしてましたか？」

◎ 教室の外へ

昇進する	しょうしんする ^ー	ascender / promocionarse (en el trabajo)	できごと	でき ^{ごと}	suceso / acontecimiento
給料	きゅうりょう	sueldo	知り合い	しりあい ^ー	conocido
スカイプ (*1)	スカ ^イ プ	Skype	リクエスト	リクエ ^{スト}	sugerencia / petición
Facebook (*2)	フェイスブ ^{ック}	Facebook	参加する	さんかする ^ー	participar
			絵手紙	えて ^が み	carta con dibujos

(*1) インターネット電話サービスの一つ Un servicio de teléfono a través de internet

(*2) ソーシャル・ネットワーキング・サービス (SNS) の一つ Una red social (SNS)

語彙表：トピック 6 マンガを読もう

◎ 準備

マンガ(*1)	マンガ ^ー	manga
表紙(*2)	ひょうし ^ー	cubierta
種類	しゅ ^ー るい	tipo
ジャンル	ジャンル ^ー / ジャ ^ー ンル	género
ラブコメディ	ラブコ ^ー メディ	comedia romántica
ミステリー	ミ ^ー ステリー	misterio
探偵	たんてい ^ー	detective
～もの(*3)	～もの ^ー	sobre
ファンタジー	ファ ^ー ンタジー	fantasía
アクション	ア ^ー クシオン	de acción
サラリーマン(*4)	サラリ ^ー マン	oficinista
ギャグ	ギャ ^ー グ	gag
『ワンピース』	ワンピ ^ー ース	One Piece
ストーリー	スト ^ー ーリー	relato / guión
旅	たび ^ー	viaje
途中	とちゅう ^ー	a mitad de
熱	ねつ ^ー	fiebre
アシスタント	アシ ^ー スタント	asistente
トナカイ	トナ ^ー カイ	reno
様子	ようす ^ー	Estado / Situación
シーン	シ ^ー ーン	escena
セリフ(*5)	セリフ ^ー	diálogo
吹き出し(*6)	ふきだし ^ー	bocadillo
お前(*7)	おまえ ^ー	tú

引く	ひく ^ー	bajar (la fiebre)
お礼	おれい ^ー	agradecimiento
オノマトペ	オノマ ^ー トペ	onomatopeya
キョロキョロ	キョ ^ー ロキョロ	mirar de un lado a otro sin parar
バタン	バタ ^ー ン	¡cataplum!
うきうき	う ^ー きうき	exultante
ニコニコ	ニ ^ー コニコ	sonriente
あちこち	あち ^ー こち	en todas partes
効く	きく ^ー	ser efectivo
細菌	さいきん ^ー	bacteria
ちゃんと	ちゃんと ^ー	como Dios manda
抗生剤	こうせいざい ^ー	antibiótico
打つ(*8)	う ^ー つ	pinchar
安静にする	あんせいにする ^ー	reposo
あんた(*9)	あ ^ー んた	usted / tú
看病する	か ^ー んびょうする	cuidar a un enfermo
人間	にんげん ^ー	humano
～筋合はない	～すじあ ^ー いはな ^ー い / すじあい ^ー はな ^ー ない	No tener derecho
ふざける	ふざけ ^ー る	déjate de tonterías
コノヤロー	コノヤロ ^ー ー	sinvergüenza
感情	かんじょう ^ー	sentimientos
隠す	かく ^ー す	ocultar
タイプ	タイ ^ー プ	tipo

- (*1) cómic japonés
 (*2) portada de un libro
 (*3) acerca de
 (*4) se aplica sólo a varones
 (*5) papel o texto de un personaje
 (*6) espacio que contiene el diálogo de un personaje de cómic
 (*7) (*9) 「あなた」のぞんざいな言い方 forma vulgar o descortés de decir “tu”
 (*8) poner una inyección

PART1 聞いてわかる「すごく有名なマンガですよ」

日本文化センター	にほんぶんかセ ^ー ンター	centro cultural japonés
マンガコーナー	マンガコ ^ー ーナー	sección de manga
表紙	ひょうし ^ー	cubierta
想像する	そうぞうする ^ー	imaginar
『鋼の錬金術師』(*1)	はがねのれんきんじゅつ ^ー し	El alquimista de acero
『デスノート』(*2)	デスノ ^ー ート	Death Note
『のだめカンタービレ』(*3)	のだめカンタ ^ー ービレ	Nodame Cantabile

『ベルサイユのばら』(*4)	ベルサ ^ー イユのばら	La rosa de Versalles
すすめる	すすめる ^ー	recomendar
登場人物	とうじょうじ ^ー んぶつ	personajes
犯人	は ^ー んにん	delincuente
探偵	たんてい ^ー	detective
ストーリー	スト ^ー ーリー	relato / guión
殺す	ころす ^ー	matar
対決	たいけつ ^ー	enfrentamiento

ピアニスト	ピアノ ^ㇿ スト	pianista
指揮者	しき ^ㇿ しゃ	director
フランス革命	フランスか ^ㇿ くめい	Revolución Francesa
ドラマ	ド ^ㇿ ラマ / ドラマ ^ㇿ	drama
幼なじみ	おさなな ^ㇿ じみ	amigo de la infancia
一種の～	い ^ㇿ っしゆの～	un tipo de～
元の	も ^ㇿ との	origen
戻る	もど ^ㇿ る	volver
方法	ほうほう ^ㇿ	manera / método
世界	せ ^ㇿ かい	mundo
旅する	たび ^ㇿ する	viajar
感動的な	かんとうてきな ^ㇿ	emocionante
ドラマチックな	ドラマチ ^ㇿ ックな	dramático
ドキドキする	ド ^ㇿ キドキする	palpar
スケール	スケ ^ㇿ ール	escala
魅力	みりょく ^ㇿ	encanto / atractivo
王妃	お ^ㇿ うひ	reina
警察	けいさつ ^ㇿ	policía
気づく	きづ ^ㇿ く	darse cuenta
才能	さいのう ^ㇿ	talento
かっこいい	かっこい ^ㇿ い	atractivo
ラブコメ	ラブコメ ^ㇿ	comedia romántica
守る	まも ^ㇿ る	proteger
立場	た ^ㇿ ちば	posición
フランス	フランス ^ㇿ	Francia
次々と	つぎ ^ㇿ つぎと	uno tras otro
キャラクター	キャラクター ^ㇿ / キャラ ^ㇿ クター	personaje
歴史	れきし ^ㇿ	historia
恋愛	れんあい ^ㇿ	amor
母親	ははおや ^ㇿ	madre
失敗する	しっぱいする ^ㇿ	fallar
ファンタジー	ファ ^ㇿ ンタジー	fantasía
命	い ^ㇿ のち	vida
重さ	おもさ ^ㇿ	importancia

深い	ふか ^ㇿ い	profundo
テーマ	テ ^ㇿ ーマ	tema
失う	うしなう ^ㇿ	perder
生き返る	いきか ^ㇿ える	revivir
音声スクリプト		
おすすめ	おすすめ ^ㇿ	recomendación
死神	しにがみ ^ㇿ	la muerte
主人公	しゅじ ^ㇿ んこう	personaje principal
そんなところ	そんなところ ^ㇿ	algo así
オーケストラ	オーケ ^ㇿ ストラ	orquesta
だらしない	だらしな ^ㇿ い	descuidado
変な	へ ^ㇿ んな	raro
とにかく	と ^ㇿ にかく	el caso es que～
成長する	せいちょうする ^ㇿ	crecer
恋	こ ^ㇿ い	amor
入門	にゅうもん ^ㇿ	introducción
わりと	わりと ^ㇿ	relativamente
育てる	そだて ^ㇿ る	criar / educar
超～	ちょ ^ㇿ う～	super
すてきな	すてきな ^ㇿ	espléndido
王様	おうさま ^ㇿ	rey
で(*5)	で ^ㇿ	entonces
革命	かくめい ^ㇿ	revolución
進む	すすむ ^ㇿ	avanzar
～側	～がわ ^ㇿ	lado
国民	こくみん ^ㇿ	ciudadano
つく	つ ^ㇿ く	ponerse
最高傑作	さいこうけ ^ㇿ っさく	obra maestra
作り変える	つくりか ^ㇿ える	convertir
魔法	まほう ^ㇿ	magia
～全体	～ぜんたい ^ㇿ	todo el～
設定	せってい ^ㇿ	creación
ハマる	ハマる ^ㇿ	engancharse
実は	じつ ^ㇿ は	la verdad es que～

(*1) (*2) (*3) (*4) 日本のマンガのタイトル Título de un manga japonés

(*5) 「それで」の話し言葉的表現 Lenguaje coloquial que significa lo mismo que 「それで」

PART2 会話する「これはチョッパーの帽子です」

パリ	パ ^リ	París
キャンパス	キャ ^ン パス	campus
話しかける	はなしかけ ^る	dirigirse (de palabra) a
フランス	フランス ^ー	Francia
～学科(*1)	～が ^っ か	departamento de～
教師	きょ ^う し	profesor
『ワンピース』	ワンピ ^ー ース	One Piece
マンガエキスポ	マンガエ ^キ スポ	salón del manga
キャラクター	キャラクター ^ー / キャラ ^ク ター	personaje (igual a 1632)
海賊	かいぞく ^ー	pirata
仲間	なかま ^ー	amigo
世界	せ ^ー かい	mundo
くり返し	くりかえし ^ー	repetición
フランス語(*2)	フランスご ^ー	Francés
翻訳	ほんやく ^ー	traducción escrita
事件	じ ^ー けん	caso
戦い	たたかい ^ー	pelea
～同士	～ど ^う し	entre～
友情	ゆうじょう ^ー	amistad
勝つ	か ^っ つ	vencer
感動的な	かんだうてきな ^ー	emocionante
助ける	たすけ ^る	ayudar
信じる	しんじ ^る	creer
感動する	かんだうする ^ー	emocionarse
～巻	～ ^ー かん	volumen
読み出す	よみだ ^す	ponerse a leer
夢中になる	むちゅうにな ^る	enfrascarse
会話に役立つ文法・文型		
冒険する	ぼうけんする ^ー	correr aventuras
場面	ばめん ^ー / ば ^ー めん	escena
クリスマス休み	クリスマスや ^す み	vacaciones de Navidad
公開する	こ ^う かいする	estrenar / hacer público
ぜったい	ぜったい ^ー	sin falta / seguro
コスプレ(*3)	コスプレ ^ー	cosplay
会場	かいじょう ^ー	local / recinto
『ドラえもん』(*4)	ドラえもん ^ー	Doraemon
『俺物語!!』(*5)	おれものが ^り たり	My Love Story!!
『ワンパンマン』(*6)	ワンパ ^ン マン	One Punch Man
未来	み ^っ らい	futuro
ロボット	ロ ^ッ ボット / ロボ ^ッ ット	robot
ひみつ道具(*7)	ひみつど ^う ぐ	herramientas mágicas
ダメな	だめ ^ー な	malo

主人公	しゅ ^{じん} こう	personaje principal
身長	しんちょう ^ー	altura
体重	たいじゅう ^ー	peso
大男	おおお ^ー とこ	hombre grande
もてる	もて ^る	ser popular / tener éxito
ある日	あ ^る ひ	cierto día
痴漢	ちかん ^ー	perverso / exhibicionista
女子高生	じょしこ ^う せい	alumna de bachillerato
きっかけ	きっかけ ^ー	Motivo
恋をする	こ ^い をする	enamorarse
ニックネーム	ニックネ ^ー ーム	alias / apodo
敵	てき ^ー	enemigo
パンチ	パ ^ン チ	puñetazo
一発	いっぱつ ^ー	un puñetazo / un golpe
倒す	たお ^す	derrumbar / tumbar
無敵	むてき ^ー	invencible
ヒーロー	ヒ ^ー ロー	héroe
カッコいい	かっこい ^ー い / かっこい ^ー い	estupendo/guay / atractivo
怪人	かいじん ^ー	hombre misterioso / monstruoso
戦う	たたかう ^ー	luchar
活躍する	かつやくする ^ー	ser activo
そのうち	そのうち ^ー	enseguida
予想する	よそうする ^ー	prever
エンディング	エンディング ^ー	final
ふりがな	ふりが ^な	furigana (hiragana para facilitar la lectura de los kanji)
歴史	れきし ^ー	historia
経済	け ^い ざい	economía
理解する	り ^か いする	comprender
びっくりする	びっく ^り する	sorprenderse
人気が出る	にんきがで ^る	hacerse popular
ストラテジー・発音		
たしかに	た ^し かに	con toda seguridad / ciertamente / sin duda
セリフ(*8)	セリフ ^ー	diálogo
～ばっかり(*9)	～ばっか ^り	no hacer más que～
伝える	つたえる ^ー	transmitir/comunicar
ロールプレイ		
内容	ないよう ^ー	contenido
感想	かんそう ^ー	impresión
コメント	コメント ^ー	comentario
ドキドキする	ド ^キ ドキする	palpitar
トナカイ	トナ ^ー カイ	reno
あんまり～ない	あんまり ^ー ～ない	poco / mucho / muy
国際交流基金	こくさいこうりゅうき ^ん	Fundación Japón

(*1) área académica

(*2) idioma

(*3) disfraz de personaje de cómic

(*4) (*5) (*6) 日本のマンガのタイトル Título de un manga japonés

(*7) 『ドラえもん』に出てくる未来の道具の総称 traídas del futuro y usadas por Doraemon

(*8) papel o texto de un personaje

(*9) 「～ばかり」と同じ意味。話しことばで使う。 forma coloquial de ばかり propia del lenguaje hablado

PART3 長く話す「酒飲みの大男の話です」

酒飲み	さけの ^リ み	bebedor
大男	おおお ^リ とこ	hombretón
物語	ものが ^リ たり	cuento / historia
職場	しょくば ^リ	lugar de trabajo
同僚	どうりょう ^リ	colega
話しかける	はなしかけ ^リ る	dirigirse (de palabra) a
マンガ好き	マンガずき ^リ	amante del manga
中国古典	ちゅうごくこ ^リ てん	clásicos chinos
『水滸伝』	すいこ ^リ でん	La frontera azul
ストーリー	スト ^リ ーリー	relato / guión
金持ち	かねも ^リ ち	rico
権力者	けんりょ ^リ くしゃ	persona poderosa
戦う	たたかう ^リ	luchar
飲み屋	のみ ^リ や	bar
酔っぱらう	よっぱらう ^リ	emborracharse
突然	とつぜん ^リ	de repente

虎	とら ^リ	tigre
現れる	あらわれ ^リ る	aparecer
退治する	たいじする ^リ	acabar con
ある日	あ ^リ るひ	cierto día
この先	このさき ^リ	en adelante
人食い虎	ひとく ^リ いどら	tigre canibal
ぜったいに	ぜったいに ^リ	absolutamente
～たまま	～たまま ^リ	tal cual
すると	すると ^リ	entonces...
たった	たった ^リ	solo
馬乗りになる	うまのりにな ^リ る	a caballo
ボカボカ	ボ ^リ カボカ	repetidas veces
殴る	なぐ ^リ る	golpear
タイトル	タ ^リ イトル	título
昔話	むかしば ^リ なし	cuento antiguo
小説	しょうせつ ^リ	novela

PART4 読んでわかる「マンガばかり読んでいて…」

～ばかり	～ば ^リ かり	no hacer más que～
文学作品	ぶんがくさ ^リ くひん	obra literaria
相談サイト	そうだんサ ^リ イト	web de consultas
悩める母	なやめ ^リ る は ^リ は	madre preocupada
投稿する	とうこうする ^リ	publicar (en internet)
娘	むすめ ^リ	hija
いまだに	いまだに ^リ	todavía
読書	ど ^リ くしょ	lectura
もともと	もともと ^リ	en origen
文学	ぶ ^リ んがく	literatura
比べる	くらべる ^リ	comparar
内容	ないよう ^リ	contenido
浅い	あさい ^リ	poco profundo
絵	え ^リ	dibujo/imagen
想像力	そうぞ ^リ うりよく	imaginación
貧しい	まずし ^リ い	pobre
夏休み	なつや ^リ すみ	vacaciones de verano
漱石 (*1)	そ ^リ うせき	Soseki
『こころ』	こころ ^リ / ここ ^リ ろ	Kokoro
宿題	しゅくだい ^リ	deberes

マンガ版	マンガばん ^リ	versión en cómic
このまま	このまま ^リ	a este paso～
まともな	まともな ^リ	serio
文章	ぶ ^リ んしょう	texto
人間	にんげん ^リ	humano
心配な	しんぱいな ^リ	preocupado
コメント	コメント ^リ	comentario
タイトル	タ ^リ イトル	título
投稿者	とうこ ^リ うしゃ	comentarista
更新時間	こうしんじ ^リ かん	hora de actualización
通りすがり (*2)	とおりすがり ^リ	pasar por allí
実際に	じっさいに ^リ	en realidad
例えば	たと ^リ えば	por ejemplo
手塚治虫 (*3)	てづか おさむ ^リ	Osamu Tezuka
『火の鳥』	ひ ^リ のとり	Fénix
～に劣らぬ	～におとら ^リ ぬ	no ser menos que～
深い	ふか ^リ い	profundo
批判する	ひはんする ^リ	criticar
漫画	まんが ^リ	manga

笑う	わらう ^一	reír
頭のいい	あたまのいい ^一	inteligente
小説	しょうせつ ^一	novela
今や	いま ^一	ahora
日本史	にほんし ^一	Historia de Japón
ビジネス マナー	ビジネスマナー ^一	etiqueta en los negocios
相対性理論	そうたいせいり ^一 ろん	teoría de la relatividad
読解力	どっか ^一 いりよく	capacidad lectora
それほど～ ない	それほど～ない ^一	no tan～
必要	ひつよう ^一	necesario
時代	じだい ^一	era / época
村上春樹 (*4)	むらかみ はるき ^一	Haruki Murakami
話題	わだい ^一	tema de conversación
さりげなく	さりげなく ^一	como quien no quiere la cosa
リビング	リビング ^一	sala de estar
置く	おく ^一	colocar
面白い	おもしろい ^一	interesante
すすめる	すすめる ^一	recomendar
違う	ちがう ^一	ser distinto
幅広い	はばひろい ^一	amplio
世代	せだい ^一	generación
対象	たいしょう ^一	objetivo
ジャンル	ジャンル ^一 / ジャンル ^一	género

成人	せいじん ^一	adultos
～向け	～むけ ^一	dirigido a～
映画	えいが ^一 / えいが ^一	película/cine
表現	ひょうげん ^一	expresión
しかた	しかた ^一	forma
他の	ほかの ^一	otros
メディア	メディア ^一 / メディア ^一	medios
劣る	おとる ^一	ser inferior
考え	かんがえ ^一	idea
～自体	～じたい ^一	propio / mismo
間違っている	まちがっている ^一	ser erróneo / estar equivocado
投稿	とうこう ^一	contribución
予想する	よそう ^一	prever / conjeturar
～とはかぎら ない	～とはかぎら ない ^一	no necesariamente～
プロ	プロ ^一	profesional
マンガ家	マンガか ^一	dibujante de manga
描く	かく ^一	dibujar
作品	さくひん ^一	obra
大ヒットする	だいひつ ^一 つする	ser un gran éxito
例外	れいがい ^一	excepción
値段	ねだん ^一	precio
夢中になる	むちゅうにな ^一 る	enfrascarse
ちっとも～ ない	ちっとも～ない ^一	ni un ápice

(*1) 夏目漱石 (1867～1916)。日本の作家。 Natsume Soseki (1867～1916)

(*2) サイトなどの投稿者名によく使われる Nombre que se usa a menudo por la gente que publica algo en páginas webs

(*3) 日本のマンガ家 (1928～1989) Mangaka japonés / Artista de manga japonés (1928～1989)

(*4) 日本の作家 (1949～) Escritor japonés (1948～)

PART5 書く「悩める母」さんへ

悩める母	なやめ ^る は ^は	madre preocupada
投稿	とうこう ^ー	contribución
コメント	コメント ^ー	comentario
意見	い ^い けん	opinión
～以外	～い ^い がい	a excepción de～
読書	ど ^く しょ	lectura
文学作品	ぶんがくさ ^く ひん	obra literaria
内容	ないよう ^ー	contenido
浅い	あさい ^ー	poco profundo
～ばかり	～ば ^ば かり	no hacer más que～
想像力	そうぞ ^う りよく	imaginación
貧しい	まずし ^い	pobre
文学	ぶんがく	literatura

マンガ版	マンガばん ^ー	versión en cómic
文章	ぶ ^ぶ んしょう	texto
娘	むすめ ^め	hija
ハンドル ネーム	ハンドルネ ^ー ーム	nombre de usuario
タイトル	た ^た イトル	título
～文字	～もじ	～caracteres
～以内	～い ^い ない	hasta～ / en menos de～
本文	ほんぶん	texto principal
投稿する	とうこうする ^ー	enviar un comentario o una contribución literaria
ベスト アンサー	ベストア ^ー ンサー	mejor respuesta

◎ 教室の外へ

『進撃の巨人』	しんげきの きょじん ^ー	Ataque a los Titanes
この間	このあいだ ^ー	el otro día
コスプレ	コスプレ ^ー	cosplay
衣装	い ^い しょう	atuendo
第～巻	だ ^だ い ^い ～ ^{かん}	volúmen número～
立ち読み	たちよみ ^ー	lectura de una obra sin adquirirla

クリックする	ク ^ク リックする	hacer clic
第～話	だ ^だ い ^い ～ ^わ	episodio～
挑戦する	ちょうせんする ^ー	intentar
知り合い	しりあい ^ー	conocido
ファン	ファ ^{ファ} ン	fan
おすすめ	おすすめ ^ー	recomendación
本屋	ほんや	librería

語彙表：トピック7 武道に挑戦！

◎ 準備

武道	ぶ ^ㇰ どう	artes marciales
挑戦	ちょうせん ^ㇰ	reto
イメージ	イ ^ㇰ メージ / イメ ^ㇰ ージ	imagen
武術	ぶ ^ㇰ じゅつ	artes marciales
格闘技	かくと ^ㇰ うぎ	artes marciales
柔道	じゅ ^ㇰ うどう	judo
テコンドー	テコ ^ㇰ ンドー	taekwondo
レスリング	レ ^ㇰ スリング	lucha
剣道	け ^ㇰ んどう	kendo
空手	からて ^ㇰ	kárate
フェンシング	フェ ^ㇰ ンシング	esgrima
ボクシング	ボ ^ㇰ クシング	boxeo
殴る	なぐ ^ㇰ る	golpear
蹴る	け ^ㇰ る	patear
打つ	う ^ㇰ つ	golpear
突く	つ ^ㇰ く	pinchar
投げる	なげ ^ㇰ る	lanzar, tirar
押さえ込む	おさえこ ^ㇰ む	sujetar, oprimir
合気道	あいき ^ㇰ どう	aikido
～段 (*1)	～ ^ㇰ だん	～dan
身を守る	みをまも ^ㇰ る	defenderse
姿勢	しせい ^ㇰ	postura

そのせいか	そのせ ^ㇰ いか	tal vez por eso
体力がつく	た ^ㇰ いりよくが つ ^ㇰ く	aumentar la fuerza física
留学する	りゅうがくする ^ㇰ	estudiar en el extranjero
防具	ぼ ^ㇰ うぐ	aparato protector
興味がある	きょ ^ㇰ うみが あ ^ㇰ る	tener interés
体育	た ^ㇰ いいく	educación física
争う	あらそ ^ㇰ う	luchar, pelear
鍛える	きた ^ㇰ える	entrenar, fortalecer
昔	むかし ^ㇰ	pasado
クラブ	ク ^ㇰ ラブ	club
案内	あんな ^ㇰ い	información
ポスター	ポ ^ㇰ スター	póster
日本人会	にほんじ ^ㇰ んかい	asociación japonesa
初心者	しょし ^ㇰ んしゃ	principiante
大歓迎	だいか ^ㇰ んげい	ser bienvenido
国籍	こくせき ^ㇰ	nacionalidad
～を問わない	～をとわ ^ㇰ ない	sin importar que～
成人	せいじん ^ㇰ	adulto
経験者	けいけ ^ㇰ んしゃ	persona con experiencia
場所	ばしょ ^ㇰ	lugar
体育館	たいいいく ^ㇰ かん	gimnasio
連絡先	れんらくさき ^ㇰ	datos de contacto

(*1) 「段」は、武道で「級」よりも上のレベル。 El nivel "dan" es superior al "kyuu"

PART1 聞いてわかる「私は柔道をやってます」

柔道	じゅ ^ㇰ うどう	judo
興味がある	きょ ^ㇰ うみが あ ^ㇰ る	estar interesado
空手	からて ^ㇰ	karate
合気道	あいき ^ㇰ どう	aikido
剣道	け ^ㇰ んどう	kendo
現地	げ ^ㇰ んち	lugar en cuestión, lugar del suceso
(お)年寄り	としよ ^ㇰ り / おとしよ ^ㇰ り	anciano
努力	ど ^ㇰ りよく	esfuerzo
汗	あ ^ㇰ せ	sudor
姿勢	しせい ^ㇰ	postura
精神	せ ^ㇰ いしん	mente, espíritu
集中力	しゅうちゆ ^ㇰ うりよく	fuerza de concentración
ペース	ペ ^ㇰ ース	paso, ritmo
勝ち負け	か ^ㇰ ちまけ / かち ^ㇰ まけ	ganar y perder
汗をかく	あ ^ㇰ せを か ^ㇰ く	sudar

ビール	ビ ^ㇰ ール	cerveza
道場	ど ^ㇰ うじょう	dojo / sala de artes marciales
伝統的な	でんとうてきな ^ㇰ	tradicional, típico
～の場合	～のばあい ^ㇰ	en el caso de ～
相手	あいて ^ㇰ	oponente
突き	つき ^ㇰ	golpe
蹴り	けり ^ㇰ	patada
当てる	あてる ^ㇰ	acertar, atinar, dar
直前	ちよくぜん ^ㇰ	justo antes
僕 (*1)	ぼく ^ㇰ / ぼ ^ㇰ く	yo
フルコンタクト	フルコ ^ㇰ ンタクト	pleno contacto
実際に	じっさいに ^ㇰ	en realidad / realmente
試合	しあい ^ㇰ	partido / enfrentamiento
関係ない	かんけいな ^ㇰ い	no tener relación / no estar relacionado
技	わざ ^ㇰ	técnica
力	ちか ^ㇰ ら / ちから ^ㇰ	fuerza

利用する	りようする ⁻	usar
人気がある	にんきがあ ^る	ser popular / tener éxito
年を取る	とし ^を と ^る	hacerse mayor
興味を持つ	きょ ^う みをも ^つ	tener interés
努力する	ど ^り よくする	esforzarse
～したぶん	～したぶ ^ん	cúanto más / todo lo que hayas hecho～
感じる	かんじる ⁻	sentir
極真空手 (*2)	きょくしんか ^ら て	Kyokushin karate
特徴	とくちょう ⁻	característica / particularidad
攻撃	こうげき ⁻	ataque / ofensiva
受ける	うけ ^る	recibir
痛み	いたみ ^を	dolor
精神的に	せいしんてきに ⁻	mentalmente / espiritualmente
鍛える	きた ^え る	entrenar / fortalecer

(*1) 「私」の男性的な表現 Forma de decir "yo" empleada por varones

(*2) 空手のひとつの流派 Escuela de karate

防具	ぼ ^う ぐ	aparato protector
竹刀	し ^や ない	espada de bambú
クラブ	ク ^ら ブ	club
音声スクリプト		
週に	しゅ ^う に	semana
ハードな	ハ ^ー ードな	duro
修行する	しゅぎょうする ⁻	entrenar / aprender
ずいぶん	ず ^い ぶん	bastante
日本クラブ	にほんク ^ら ブ	club japonés
サークル	サークル ⁻	club
歓迎	かんげい ⁻	bienvenida
サムライ	サムライ ⁻	samurai
感じがする	かんじがする ⁻	dar la impresión
カッコいい	かっこい ^い	chulo / guay / molón
真剣な	しんけんな ⁻	serio

PART2 会話する「練習は何曜日にあるんでしょうか？」

書道	しょ ^う どう	caligrafía
和楽器	わが ^く つき	instrumento musical japonés
合気道	あいき ^う どう	aikido
興味がある	きょ ^う みが あ ^る	estar interesado
道場	ど ^う じょう	dojo / sala de artes marciales
訪問する	ほうもんする ⁻	visitar
アメリカ	アメリカ ⁻	Estados Unidos
ロサンゼルス	ロサンゼ ^ル ス	Los Angeles
伝統文化	でんとうぶ ^く んか	cultura tradicional
ハロー	ハ ^ロ ー	hello
見学する	けんがくする ⁻	visitar para instruirse
動き	うごき ^を	movimiento
若者	わかもの ⁻	joven
(お)年寄り	としよ ^り / おとしよ ^り ⁻	anciano
道着	どうぎ ^を	uniforme de artes marciales
Tシャツ	ティーシャツ ⁻	camiseta
けがをする	けが ^を をする	lesionarse
違い	ちが ^い ⁻	diferencia
袴 (*1)	はかま ^を	hakama
段を取る (*2)	だ ^ん をと ^る	conseguir un dan
黒帯 (*3)	くろおび ⁻	cinturón negro
カッコいい	かっこい ^い	chulo / guay / molón
～によっては	～によって ^は	depende de～
初心者	しょし ^ん しゃ	principiante
つける	つけ ^る	ponerse

うち	うち ⁻	nuestro dojo
男女	だ ^ん じょ	hombres y mujeres
初段 (*4)	しょだん ⁻	primer dan
稽古	け ^い こ	práctica / entrenamiento
一般	いっぱん ⁻	general / común
～の関係で	～のかんけいで ⁻	debido a～
合う	あ ^う	venir bien
会話に役立つ文法・文型		
失礼します	しつ ^れ いしま ^す	con su permiso
お疲れさま	おつかれさま ⁻	se ha trabajado duro
合宿	がっしゅく ⁻	concentración
誘う	さそう ⁻	invitar
参加する	さんかする ⁻	participar
クレジット カード	クレジットカ ^ー ード	tarjeta de crédito
振り込む	ふりこ ^む	hacer una transferencia bancaria
級を取る	きゅうをと ^る	conseguir un kyuu
レベル	レベル ⁻ / レ ^ベ ル	nivel
～級 (*5)	～きゅう ⁻	nivel de kyuu
清掃会社	せいそうが ^い しゃ	empresa de limpieza
技	わざ ^を	técnica
分かれる	わか ^れ る	separarse / dividirse
ストラテジー・発音		
月謝	げっしや ⁻	tasa mensual
ドル	ド ^ル / ～ドル	dolares
更衣室	こうい ^し つ	vestuario
面 (*6)	めん ⁻ / め ^ん	máscara / casco

ロールプレイ		
相手	あいて	oyente
～に対して	～にたいして	acerca de～
さらに	さらに	aún más
考え	かんがえ	idea

案内	あんない	información
ペース	ペース	ritmo, paso
現金	げんきん	dinero en efectivo

(*1) 合気道などの武道で、腰から下を覆う服

prenda de ropa que se pone desde la cintura a la parte inferior, se suele usar en artes marciales como el aikido

(*2) (*4) (*5) 「段」は、武道で「級」よりも上のレベル El nivel "dan" es superior al "kyuu" en las artes marciales

(*3) 段を取った人は、黒帯を締める Aquellos que han conseguido un "dan", pueden llevar el cinturón negro.

(*6) 剣道で、頭につける防具 Casco que se pone para proteger la cabeza en el kendo

PART3 長く話す「子どものころ、学校で習いました」

伝統的な	でんとうてきな	tradicional, típico
武術	ぶじゆつ	artes marciales
バスケットボール	バスケットボール	baloncesto
試合	しあい	partido / juego
フィリピン	フィリピン	Filipinas
アーニス (*1)	アーニス	arnis
連れて行く	つれていく	llevar consigo
戦う	たたかう	luchar
エスクリマ (*2)	エスクリマ	eskrima
カリ (*3)	カリ	kali
フェンシング	フェンシング	esgrima
素手	すで	sin armas
棒	ぼう	palo
昔	むかし	antaño
スペイン人	スペインじん	español
ヨーロッパ	ヨーロッパ	Europa
交ざる	まざる	mezclar, combinar

国技	こくぎ	deporte nacional
人気がある	にんきがある	popular / que tiene éxito
教わる	おそわる	aprender
武器	ぶき	arma
相手	あいて	oponente
攻撃	こうげき	ataque / ofensiva
よける	よける	esquivar
技	わざ	técnica
実は	じつは	en realidad / realmente
知り合い	しりあい	conocido
特徴	とくちょう	característica / peculiaridad
起源	きげん	origen
歴史	れきし	historia
関係	かんけい	relación
サッカー	サッカー	fútbol
行う	おこなう	tener lugar
思い出	おもいで	recuerdo

(*1) フィリピンの武術の名前 Nombre de un arte marcial Filipino

(*2) (*3) 「アーニス」の別名 Otro nombre para Amis

PART4 読んでわかる「海外に広まる日本の武道」

海外	かいがい	extranjero
広まる	ひろまる / ひろまる	extenderse
柔道	じゆうどう	judo
試合	しあい	partido/ combate / lucha
実際に	じっさいに	en realidad
～に関する	～にかんする	sobre ~
コラム	コラム	columna, artículo
予想する	よそうする	prever
フランス	フランス	Francia
柔道人口	じゆうどうじんこう	personas que practican el judo
約～	やく～	más o menos, en torno a
～倍	～ばい	～veces

前田光世 (*1)	まえだみつよ	Mitsuyo Maeda
ブラジル	ブラジル	Brasil
伝える	つたえる	introducir
ブラジリアン柔術 (*2)	ブラジリアンじゆうじゆつ	Jiu-jitsu brasileño
世界的に	せかいてきに	mundialmente
有名な	ゆうめいな	famoso / conocido
合気道	あいきどう	aikido
空手	からて	karate
剣道	けんどう	kendo
いまや	いまや	ahora, hoy en día
世界	せかい	mundo
進出する	しんしゆつする	avanzar, expandirse

道場	ど ^ㇰ うじょう	dojo / sala de artes marciales
見かける	み ^ㇰ かける ^ㇰ	ver
離れる	はなれ ^ㇰ る	separarse
形	かたち ^ㇰ	forma
変わる	かわる ^ㇰ	cambiar
例えば	たと ^ㇰ えば	por ejemplo
オリンピック 種目	オリンピック しゅ ^ㇰ もく	deportes olímpicos
細かく	こまか ^ㇰ く	detalladamente, con detalle
体重別	たいじゅうべつ ^ㇰ	división por peso corporal
分かれる	わか ^ㇰ れ ^ㇰ る	separase / dividirse
勝つ	か ^ㇰ つ	ganar
できるだけ	できるだけ ^ㇰ	en medida de lo posible
ポイント	ポイント ^ㇰ	puntos
かせぐ	かせ ^ㇰ ぐ	ganar
競技	きょ ^ㇰ うぎ	competición
観客	かんきやく ^ㇰ	espectadores / asistentes
柔道着	じゅうど ^ㇰ うぎ	uniforme de judo
取り入れる	とりい ^ㇰ れる ^ㇰ / とりい ^ㇰ れ ^ㇰ る	incorporar
最も	もっと ^ㇰ も	el más～
大切な	たいせつな ^ㇰ	importante
上達する	じょうたつする ^ㇰ	mejorar / progresar
者	もの ^ㇰ	persona
倒す	たお ^ㇰ す	vencer / derrotar
柔よく剛を 制す	じゅ ^ㇰ うよく ご ^ㇰ うを せ ^ㇰ いす	Lo blando suele superar lo duro (Más vale maña que fuerza)
理念	り ^ㇰ ねん	idea / ideología / filosofía
汚れのない心	けがれのな ^ㇰ い こころ ^ㇰ	corazón puro e inocente
表す	あらわ ^ㇰ す	representar
重要な	じゅうような ^ㇰ	importante
意味	い ^ㇰ み	sentido / significado
失う	うしな ^ㇰ う ^ㇰ	perder
本来	ほんらい ^ㇰ	originalmente
目的	もくてき ^ㇰ	objetivo / meta
鍛える	きた ^ㇰ える	entrenar / fortalecer
稽古	け ^ㇰ いこ	entrenamiento / práctica
～を通して	～をとお ^ㇰ して	a través de～
相手	あいて ^ㇰ	oponente
尊敬する	そんけいする ^ㇰ	respetar

礼	れ ^ㇰ い	cortesía
～を持って	～をも ^ㇰ って	con～
接する	せ ^ㇰ つする ^ㇰ	tener contacto con uno / tratar
自分	じぶん ^ㇰ	uno mismo
人間	にんげん ^ㇰ	humano
成長する	せいちょうする ^ㇰ	crecer
精神	せ ^ㇰ いしん	mente, espíritu
勝ち負け	か ^ㇰ ちまけ / かち ^ㇰ まけ	ganar y perder
こだわる	こだわ ^ㇰ る	preocuparse
方法	ほうほう ^ㇰ	manera / método
～ばかり	～ば ^ㇰ かり	no hacer más que～
別の	べつの ^ㇰ	otra / diferente
礼に始まり礼 に終わる	れ ^ㇰ いにはじまり れ ^ㇰ いにおわる	comenzar y terminar con cortesía
カリフォルニア ロール (*3)	カリフォルニア ろ ^ㇰ ール	Rollito de california
異なる	ことな ^ㇰ る	ser diferente
受け入れる	うけい ^ㇰ れる ^ㇰ	aceptar
変える	かえ ^ㇰ る ^ㇰ	cambiar
より～	より ^ㇰ	más ～
良い	よ ^ㇰ い	bueno
難しい	むずかしい ^ㇰ	difícil
問題	もんだい ^ㇰ	problema, cuestión
筆者	ひ ^ㇰ っしや	autor
テーマ	テ ^ㇰ ーマ	tema
導入する	どうにゆうする ^ㇰ	introducir
具体的な	ぐたいてきな ^ㇰ	concreto
内容	ないよう ^ㇰ	contenido
コメント	コメント ^ㇰ	comentario
全体	ぜんたい ^ㇰ	todo / totalidad
まとめる	まとめる ^ㇰ	concluir / resumir
主張	しゅちよう ^ㇰ	argumentación
時代	じだい ^ㇰ	época / era
～に合わせて	～に あわ ^ㇰ せて	adaptarse
変化する	へ ^ㇰ んかする	cambiar
学ぶ	まなぶ ^ㇰ	aprender
調子	ちょうし ^ㇰ	condición / estado
成立する	せいりつ ^ㇰ	formarse
江戸時代 (*4)	えどじ ^ㇰ だい	época de Edo

(*1) ブラジルに柔道を伝えた日本人 (1878～1941 年) Japonés que introdujo el Judo en Brasil (1878～1941)

(*2) 日本の柔道がブラジルに渡ってできた格闘技 Arte marcial que surgió al introducirse el judo en Brasil

(*3) アメリカで作られた巻き寿司 rollito de sushi creado en California, EE.UU.

(*4) 日本の歴史の一区分 (1603～1868) Una división de la historia japonesa

PART5 書く「クラスについての問い合わせ」

問い合わせ	といあわせ ^ー	pregunta/duda / solicitud de información	少林寺拳法部 (*1)	しょうりんじ けんぽうぶ	club de shorinjikempo
日本関係	にほんか ^ー んけい	relacionado con japon	参加者募集	さんか ^ー しゃ ぼしゅう	se buscan participantes
サークル	サークル ^ー	club	場所	ばしょ ^ー	lugar / sitio
ポスター	ポ ^ー スター	póster / cartel	理由	りゆう ^ー	razón
参加する	さんかする ^ー	participar	都合	つごう ^ー	disponibilidad
茶道	さ ^ー どう	ceremonia del té	問い合わせ先	といあわせさき ^ー	informacion de contacto para preguntas
書道	しょ ^ー どう	caligrafía			

(*1) 「少林寺拳法」とは、日本起源の武道 Shorinjikempo es un tipo de arte marcial japonés de origen chino

◎ 教室の外へ

世界	せ ^ー かい	mundo	参加する	さんかする ^ー	participar
興味がある	きょう ^ー みが あ ^ー る	tener interés			

語彙表：トピック 8 便利な道具

◎ 準備

電気製品	でんきせゝいひん	aparatos eléctricos
商品	しょゝうひん	mercancía
広告	こうこく	publicidad
ロボット	ロボッ / ロボッ	robot
(お)湯	おゆゝ / ゆゝ	agua caliente
(お)尻	しりゝ / おしりゝ	culo
ハイブリッド自動車	ハイブリッドじどゝうしゃ	automóvil híbrido
持ち運び	もちほこび	transporte
体重計	たいじゅうけい	báscula
羽根	はね	aspa
扇風機	せんぶゝうき	ventilador
音楽プレーヤー	おんがくプレーヤー	reproductor de música
体重	たいじゅう	peso
気になる	きになゝる	inquietarse / preocuparse
携帯体重計	けいたいたいじゅうけい	báscula portátil
助かる	たすかゝる	ser de ayuda
ただ	たゝだ	únicamente
ハイブリッド	ハイブリッッド	híbrido (vehículo)
水中	すいちゅう	en el agua
気に入る	きにゐる	gustar

ウォシュレット(*2)	ウォッシュレット	washlet (wash-toilet)
海外	かいがい	extranjero
値段	ねだん	precio
デザイン	デザィン	diseño
必需品	ひつじゅひん	artículos de primera necesidad
普及する	ふきゅうする	difundirse/popularizarse
環境	かんきょう	entorno
すでに	すで	ya
電子辞書	でんじしゝ	diccionario electrónico
機能	きのう	función
文字サイズ	もじサィズ	tamaño de texto
音声	おんせい	sonido
動画	どうが	video
手書き	てがき	escritura a mano
～入力	～にゅうりょく	introducción (de datos)
メニュー	メニユー	menú
多言語対応	たげんごたゝいおう	correspondencia multilingüe
フルカラー	フルカラゝ	a todo color
Wi-Fi	ワイファイ	wi-fi
接続する	せつぞくする	conectar

(*2) お湯でお尻を洗えるトイレ inodoro automatizado con funciones de bidé

PART1 聞いてわかる「スマホなしじゃどこにも行けない！」

スマホ(*1)	スマホ	smartphone
～なし	～なし	sin～
携帯(*2)	けいたい	móvil (teléfono)
機能	きのう	función
約束	やくそく	cita
遅れる	おくれる	retrasarse
やっと	やっとゝ / やつと	por fin
メッセージ	メッセーじ	mensaje
メール	メール	e-mail
辞書を引く	じしゝをひく	consultar el diccionario
あいづちを打つ	あいづちをうつ	asentir durante la conversación
Google Map	グーグルマッップ	Google Maps
描く	かゝく	dibujar
ネット(*3)	ネット	internet
～関係	～かんけい	relacionado con～
パソコン	パソコン	PC / ordenador

アプリ	アプリー	app / aplicación
手軽に	てがるに	fácilmente
持ち歩く	もちあるゝく	llevar consigo
変な	へんな	raro
音声スクリプト		
世の中	よのなか	el mundo / la sociedad
ちゃんと	ちゃんと	correctamente
もともと	もともと	en origen / de partida
おれ(*4)	おれ	yo
方向音痴	ほうこうおんち	carente de sentido de la orientación
方向	ほうこう	dirección
進む	すすむ	avanzar / dirigirse
必需品	ひつじゅひん	artículos de primera necesidad
とりあえず	とりあゝえず	por lo pronto / de momento
乾杯する	かんぱいする	brindar

乾杯	かんぱい ⁻	¡salud!
そう言えば	そういえ ⁺ ば	ahora que lo dices... / por cierto...
回数	かいす ⁺ う	número de veces / frecuencia
減る	へる ⁻	disminuir
レポート	レポート ⁻ / レポ ⁺ ート	informe
Google	グーグル ⁻	Google
この間	このあいだ ⁻	el otro día
ドラゴンフルーツ ^(*5)	ドラゴンフル ⁺ ーツ	pitaya
くだらない	くだらない ⁻	insustancial
意外に	いがいに ⁻	inesperadamente
単語	たんご ⁻	vocablo
～なくてすむ	～な ⁺ くてす ⁺ む	arreglárselas sin～

ありがたい	ありがた ⁺ い	de agradecer
～のたびに	～のたび ⁺ に	cada vez que
ネットにあげる	ネットにあげる ⁻	subir algo a internet
くせがつく	くせ ⁺ がつく	coger una costumbre / manía
僕 ^(*6)	ぼく ⁻ / ぼ ⁺ く	yo
別に	べつに ⁻	en especial
十分な	じゅうぶ ⁺ んな	suficiente
一応	いちおう ⁻	de todos modos / en todo caso
たいした～ない	た ⁺ いした～な ⁺ い	no importante/no serio
用	よ ⁺ う	asunto/quehacer
お互い	おたがい ⁻	mutuamente
～ばかり ^(*7)	～ばっか ⁺ り	no hacer más que～

(*1) スマートフォンの略 abreviatura de スマートフォン

(*2) 携帯電話の略 abreviatura de 携帯電話

(*3) インターネットの略 abbreviation of internet

(*4) (*6) 「私」の男性的な表現 usado por varones

(*5) 果物の名前 nombre de una fruta, también denominada pitahaya o fruta del dragón

(*7) 「～ばかり」と同じ意味。話しことばで使う。 forma coloquial de ばかり propia del lenguaje hablado

PART2 会話する「電子辞書を買おうと思うんですけど」

電子辞書	でんしじ ⁺ しょ	diccionario electrónico
ショッピングサイト	ショッピングサ ⁺ イト	tienda online
品物	しなもの ⁻	productos
教授	きょうじゅ ⁻	catedrático
研究室	けんきゅ ⁺ うしつ	laboratorio / despacho del profesor
話しかける	はなしかけ ⁺ る	dirigirse (de palabra) a
イタリア	イタリア ⁻	Italia
ローマ	ロ ⁺ ーマ	Roma
～学科	～が ⁺ っか	departamento de～
専門	せんもん ⁻	especialidad
文学	ぶ ⁺ んがく	literatura
留学生	りゅうが ⁺ くせい	estudiante de estancia en el extranjero
アシスタント	アシ ⁺ スタント	asistente
スマホ ^(*1)	スマホ ⁻	smartphone
無料アプリ	むりょうア ⁺ プリ	app gratuito
単語集	たんご ⁺ しゅう	glosario
～ばかり	～ば ⁺ かり	no hacer más que～
僕 ^(*2)	ぼく ⁻ / ぼ ⁺ く	yo
役に立つ	やく ⁺ に た ⁺ つ	servir / ser útil
本格的な	ほんかくてきな ⁻	serio
会話集	かいわ ⁺ しゅう	guía de conversación
ちゃんとした	ちゃんとした ⁻	correcto, bien hecho
学習者	がくしゅ ⁺ うしゃ	estudiante
～用	～よう ⁻	para～
基本的に	きほんてきに ⁻	básicamente
～向け	～むけ ⁻	para～

しょうがない ^(*3)	しょうがな ⁺ い	sin remedio
ほら	ほ ⁺ ら	mira
部首	ぶ ⁺ しゅ	radical
画数	かくす ⁺ う	número de trazos
手書き入力	てがきにゆ ⁺ うりよく	introducción de datos mediante escritura a mano
対応する	たいおうする ⁻	adecuarse
アクセント	ア ⁺ クセント	acento
飴	あめ ⁻	caramelo
単語	たんご ⁻	vocablo
自然な	しぜんな ⁻	natural
発音する	はつおんする ⁻	pronunciar
ネット ^(*4)	ネット ⁻	internet
アクセント辞典	アクセントじ ⁺ てん	diccionario de acentos
音声	お ⁺ んせい	sonido
イタリア語	イタリアご ⁻	Italiano
会話に役立つ文法・文型		
学会	がっかい ⁻	reunión académica
出席する	しゅっせきする ⁻	asistir
モデル	モデル ⁻ / モ ⁺ デル	modelo
ショップ	ショップ ⁻ / ショ ⁺ ップ	tienda
迷う	まよ ⁺ う	dudar, estar indeciso
カード番号	カードば ⁺ んごう	número de tarjeta
エラー	エラー ⁻ / エ ⁺ ラー	error
クレジットカード	クレジットカ ⁺ ード	tarjeta de crédito

DVD	ディービディ [㇏] ー	DVD
画面	がめん [㇏] / が [㇏] めん	pantalla
できるだけ	できるだけ [㇏]	lo más ~ posible
壁	かべ [㇏]	pared
掛ける	かけ [㇏] る	colgar
つなぐ	つなぐ [㇏]	conectar
WEB	ウェブ [㇏]	web
映す	うつ [㇏] す	mostrar
イラスト	イラスト [㇏]	ilustración
ストラテジー・発音		
～によって	～によって [㇏]	en función de～
仲がいい	な [㇏] かが い [㇏] い	llevarse bien
なめる	なめ [㇏] る	lamer
端	はし [㇏]	extremo, borde
区別する	く [㇏] べつする	distinguir
ロールプレイ		
条件	じょうけ [㇏] ん	condición

くわしい	くわし [㇏] い	buen conocedor
知り合い	しりあい [㇏]	conocido
相談する	そうだんする [㇏]	consultar
希望	きぼう [㇏]	deseo
くわしく	くわ [㇏] しく	en detalle
電気製品	でんきせ [㇏] いひん	aparatos eléctricos
対応する	おうたいする [㇏]	atender
製品	せいひん [㇏]	productos
発音	はつおん [㇏]	pronunciación
だいたい	だいたい [㇏]	más o menos / aproximadamente
実際に	じっさいに [㇏]	en realidad
風景	ふ [㇏] うけい	escena
夜景	やけい [㇏]	vista nocturna
濡れる	ぬれる [㇏]	mojarse
防水加工	ぼうすいか [㇏] こう	tratamiento impermeable

(*1) スマートフォンの略 abreviatura de スマートフォン

(*2) 「私」の男性的な表現 usado por varones

(*3) 「しかたがない」と同じ意味。話しことばで使う。 forma coloquial de 「しかたがない」 propia del lenguaje hablado

(*4) インターネットの略 abreviatura de インターネット

PART3 長く話す「いいもの買ったんですよ」

オフィス	オ [㇏] フィス	oficina
携帯(*1)	けいたい [㇏]	móvil (teléfono)
見つかる	みつかる [㇏]	aparecer
そう言えば	そういえ [㇏] ば	ahora que lo dices ~ / por cierto ~
探し物探知機	さがしもの たんち [㇏] き	localizador de objetos perdidos
親機	おや [㇏] き	unidad principal / transmisor
なくす	なくす [㇏]	perder
機能	き [㇏] のう	función
場所	ばしょ [㇏]	lugar

子機	こ [㇏] き	dispositivo accesorio / receptor
鳴る	なる [㇏]	sonar
しょっちゅう	しょ [㇏] っちゅう	a menudo
パニック	パ [㇏] ニック	pánico
コイン	コ [㇏] イン	moneda
変化	へ [㇏] んか	cambio
すすめる	すすめる [㇏]	recomendar
思い浮かぶ	おもいうか [㇏] ぶ	ocurrirse
ヒントにする	ヒ [㇏] ントにする	inspirarse

(*1) 携帯電話の略 abreviatura de 携帯電話

PART4 読んでわかる「あなたがいちばん欲しいドラえものの道具は？」

ドラえもん(*1)	ドラえもん ^ー	Doreamon
夢	ゆめ ^ー	sueño
かなえる	かな ^ー える	hacer realidad
タイムマシン	タイムマシン ^ン	máquina del tiempo
歴史	れきし ^ー	historia
時代	じだい ^ー	era / época
記事	き ^ー じ	artículo
アンケート	ア ^ー ンケート / アンケ ^ー ート	encuesta
結果	けっか ^ー	resultado
欲しい	ほし ^ー い	deseoso
道具	どうぐ ^ー	herramienta
大人	おとな ^ー	adulto
愛される	あいされ ^ー る	ser amado
理由	りゆう ^ー	razón
未来	み ^ー らい	futuro
叶える	かな ^ー える	hacer realidad / satisfacer
秘密道具(*2)	ひみつど ^ー うぐ	herramientas mágicas
一度	いちど ^ー	una vez
今回	こ ^ー んかい	esta vez
ウェブアンケート	ウェブア ^ー ンケート	encuesta web
行う	おこなう ^ー	efectuar
ベスト3	ベストスリ ^ー ー	los tres mejores
発表する	はっぴようする ^ー	presentar
～位	～ ^ー い	～posición
栄えある	は ^ー えある / はえ ^ー ある	glorioso / honorable
第～位	だ ^ー い～ ^ー い	～puesto
輝く	かがや ^ー く	brillar
自由に	じゆ ^ー うに	libremente
場所	ばしょ ^ー	lugar
移動する	いどうする ^ー	trasladarse
開ける	あける ^ー	abrir
目的地	もくてき ^ー ち	destino
世界	せ ^ー かい	mundo
旅行する	りょこうする ^ー	viajar
通勤	つうきん ^ー	desplazamiento al trabajo
楽な	らく ^ー な	cómodo/fácil
過去	か ^ー こ	pasado
昔	むかし ^ー	antaoño
エジプト	エジプト ^ー	Egipto
ピラミッド	ピラミ ^ー ッド	pirámide
建設	けんせつ ^ー	construcción
宝くじ	たから ^ー くじ	lotería
番号	ばんご ^ー う	número
メモする	メ ^ー モする	apuntar / tomar nota

自分	じぶん ^ー	uno mismo
会う	あ ^ー う	verse con / encontrarse con
アドバイスする	ア ^ー ドバイスする	aconsejar
回答	かいとう ^ー	respuesta
頭	あたま ^ー	cabeza
飛ぶ	とぶ ^ー	volar
最も	もっと ^ー も	el más～
ポピュラーな	ポ ^ー ピュラーな	popular / muy conocido
ポケット	ポ ^ー ケット / ポケ ^ー ット	bolsillo
買い物	かいもの ^ー	compras
便利な	べ ^ー んりな	útil/práctico
受ける	うけ ^ー る	ser popular / tener buena acogida
～に向かって	～にむかつて ^ー	hacia
想像	そうぞう ^ー	imaginación
実現する	じつげんする ^ー	realizar
試験	し ^ー けん	examen
自動的に	じどうてきに ^ー	automáticamente
正解	せいかい ^ー	solución
日記	にっき ^ー	diario
その通りに	そのと ^ー おりに	exactamente así
現実	げんじつ ^ー	realidad
多様な	たような ^ー	variado/ diverso
回答を寄せる	かいとうをよせる ^ー	enviar una respuesta
回答者	かいと ^ー うしゃ	encuestado
～代	～ ^ー だい	～ena (veintena, treintena, cuarentena, etc.)
男女	だ ^ー んじょ	hombres y mujeres
～名	～ ^ー めい	～número de personas
回答する	かいとうする ^ー	responder
夢のある	ゆめのあ ^ー る	fantasioso/utópico
手軽な	てがるな ^ー	sencillez
現実的な	げんじつてきな ^ー	real
さまざまな	さま ^ー ざまな	varios
役に立つ	やく ^ー に た ^ー つ	servir / ser útil
都会	とかい ^ー	ciudad
出勤する	しゅっきんする ^ー	ir al trabajo
様子	ようす ^ー	apariencia / situación
～年後	～ねんご ^ー	dentro de ～años
オリンピック	オリンピック ^ー ック	Olimpiada
魔法	まほう ^ー	magia
デートする	デ ^ー ートする	tener una cita (romántica) / salir con
～以外	～い ^ー がい	excepto～
注目する	ちゅうもくする ^ー	prestar atención
ヒットする	ヒ ^ー ットする	obtener éxito

商品	しょ ^ㇰ うひん	mercancía
掃除ロボット	そうじロ ^ㇰ ボット	robot aspirador
人間	にんげん ^ㇰ	humano
最大	さいだい ^ㇰ	el mayor
発明	はつめい ^ㇰ	invención
ホール	ホ ^ㇰ ール	sala
大型	おおがた ^ㇰ	gran tamaño
小型	こがた ^ㇰ	pequeño tamaño

スマホ(*3)	スマホ ^ㇰ	smartphone
得意な	とく ^ㇰ いな	ser bueno en algo
電子辞書	でんしじ ^ㇰ しょ	diccionario electrónico
相談する	そうだんする ^ㇰ	consultar
翻訳する	ほんやくする ^ㇰ	traducir (por escrito)
機械	きか ^ㇰ い	máquina
世界中	せかいじゅう ^ㇰ	el mundo entero

(*1) マンガのキャラクター personaje de un manga

(*2) 『ドラえもん』に出てくる未来の道具の総称 denominación de los aparatos del futuro que usa Doraemon

(*3) スマートフォンの略 abreviatura de スマートフォン

PART5 書く「売ってください」

コミュニティ サイト	コミュニティサ ^ㇰ イト	página web de un grupo
掲示板	けいじばん ^ㇰ	tablón de anuncios
商品	しょ ^ㇰ うひん	mercancía
家電製品	かでんせ ^ㇰ いひん	electrodomésticos
炊飯器	すいは ^ㇰ んき	arrocera automática
できるだけ	できるだけ ^ㇰ	lo más~ posible
機能	き ^ㇰ のう	función
タイマー	タ ^ㇰ イマー	temporizador
早炊き	はやだき ^ㇰ	cocción rápida
(お)かゆ	(お)かゆ ^ㇰ	gachas de arroz

炊く	たく ^ㇰ	cozer
～人家族	～にんか ^ㇰ ぞく	familia de ~ miembros
大きめ	おおきめ ^ㇰ	un poco grande
～以内	～い ^ㇰ ない	hasta~
場所	ばしょ ^ㇰ	lugar
受け取る	うけとる ^ㇰ	recoger
タイトル	タ ^ㇰ イトル	título
本文	ほ ^ㇰ んぶん	texto principal
投稿する	とうこうする ^ㇰ	enviar un comentario o una contribución literaria

◎ 教室の外へ

マニュアル	マニュアル ^ㇰ	manual
ショッピング サイト	ショッピングサ ^ㇰ イト	tienda online
人気がある	にんきがあ ^ㇰ る	ser popular
興味がある	きょ ^ㇰ うみが あ ^ㇰ る	tener interés en algo
商品	しょ ^ㇰ うひん	mercancía

アイデア	ア ^ㇰ イデア	idea
交換する	こうかんする ^ㇰ	intercambiar
電気製品	でんきせ ^ㇰ いひん	aparatos eléctricos
日本製品	にほんせ ^ㇰ いひん	productos japoneses
カタログ	カタログ ^ㇰ	catálogo

語彙表：トピック 9 伝統的な祭り

◎ 準備

伝統的な	でんとうてきな ^一	tradicional
祭り	まつり ^一	festival
行事	ぎょうじ ^一	acto, evento
ポスター	ポスター ^一	póster
踊る	おどる ^一	bailar
植物	しょくぶつ ^一	planta, vegetal
飾り	かざり ^一	objeto decorativo
宗教	しゅうきょう ^一	religión
関係する	かんけいする ^一	tener relación con, relacionado con
歴史	れきし ^一	historia
昔	むかし ^一	antaoño
できごと	できごと ^一	suceso, acontecimiento
町内	ちょうない ^一	barrio, vecindad
夏祭り	なつまつり ^一	festival de verano
浴衣	ゆかた ^一	kimono veraniego de algodón
盆踊り	ぼんおどり ^一	Baile "Bon"
地元	じもと ^一	local
仲間	なかま ^一	amigo, compañero
神輿	みこし ^一	santuario portátil sintoísta
年中行事	ねんちゅうぎょうじ ^一	actos anuales
山車	だし ^一	carroza de festival

神社	じんじゃ ^一	santuario sintoísta
縁日 (*1)	えんいち ^一	feria / festival de un templo
屋台	やたい ^一	puesto callejero de comida / tenderete
焼きそば	やきそば ^一	fideos rehogados "yakisoba"
かき氷	かきごおり ^一	hielo picado
田舎	いなか ^一	pueblo natal
仙台 (*2)	せんだい ^一	Sendai
七夕祭り (*3)	たなばたままつり ^一	Festival de Tanabata
なつかしい	なつかしい ^一	nostálgico
かつぐ	かつぐ ^一	lleva a cuestas
ひく	ひく ^一	tirar
思い出	おもいで ^一	recuerdo
衣装	いしょう ^一	ropaje, ropa
かっこいい	かっこいい ^一	guay / chulo / molón
色っぽい	いろっぽい ^一	atractivo, sexy
カラフルな	カラフルな ^一	colorido
粋な	いきな ^一	refinado, chic, con estilo
派手な	はでな ^一	vistoso, llamativo, pomposo
変わっている	かわっている ^一	raro, extraño

- (*1) 神社やお寺と縁があり供養や祭りをする日
 día en el que hay un festival o oficio de difuntos relacionado con un templo budista o santuario shintoísta
- (*2) 宮城県にある都市 Una ciudad en la prefectura de Miyagi
- (*3) 日本の祭り(中国の昔話に基づく)のひとつ Festival japonés (basado en un cuento antiguo chino)

PART1 聞いてわかる「祭りは7日まで続きます」

各地	かち ^一	cada zona
行事	ぎょうじ ^一	evento, acto
紹介する	しょうかいする ^一	presentar
金沢百万石まつり (*1)	かなざわ ひゃくまんごく まつり ^一	Festival de Kanazawa Hyakumangoku
ほおずき市 (*2)	ほおずき いち ^一	Mercado de hoozuki, alquequenje
ねぶた祭り (*3)	ねぶたまつり ^一	Festival Nebuta
うらじゃ (*4)	うらじゃ ^一	Uraja
週末	しゅうまつ ^一	fin de semana
金沢(市) (*5)	かなざわ / かなざわし ^一	Kanazawa
石川(県) (*6)	いしかわ / いしかわけん ^一	Ishikawa
岡山(県) (*7)	おかやま / おかやまけん ^一	Okayama

青森(県) (*8)	あおもり / あおもりけん ^一	Aomori
浅草 (*9)	あさくさ ^一	Asakusa
東京(都)	とうきょう / とうきょうと ^一	la ciudad de Tokio
百万石行列	ひゃくまんごくぎょうれつ ^一	Desfile de Hyakumangoku
ハネト (*10)	ハネト ^一	Haneto
化粧	けしょう ^一	maquillaje
お参り	おまいり ^一	visita al templo
ねぶた	ねぶた ^一	carroza Nebuta
前田利家(公) (*11)	まえだとしいえ / まえだとしいえ(こう) ^一	Maeda Toshiie
ほおずき	ほおずき ^一	alquequenje, planta con forma de linterna china
若者	わかもの ^一	joven

グループ	グルー ^ㇰ プ	grupo
レポーター	レポーター ^ㇰ / レポ ^ㇰ ーター	reportero
前後	ぜ ^ㇰ んご	delante y detrás
基礎	き ^ㇰ そ	cimientos
武将	ぶしょう ^ㇰ	comandante samurái
記念する	きねんする ^ㇰ	conmemorar
～感じになる	～かんじにな ^ㇰ る	tener la sensación
まさに	ま ^ㇰ さに	justamente
東北三大祭り	とうほくさんだい ^ㇰ まつり	Los Tres Grandes Festivales de <i>Tohoku</i>
～もの～(300万人もの人)	～も ^ㇰ の～	hasta (hasta unos tres millones de personas)
うら (*12)	う ^ㇰ ら	<i>Ura</i>
鬼	おに ^ㇰ	demonio
実は	じつ ^ㇰ は	en realidad
伝わる	つたわる ^ㇰ	ser transmitido
『桃太郎』(*13)	もも ^ㇰ たろう	<i>Momotaro</i> (el niño melocotón)
伝説	でんせつ ^ㇰ	leyenda
もと	もと ^ㇰ	origen, fuente
入城する	にゆうじょうする ^ㇰ	entrar al castillo
戦後	せんご ^ㇰ	posguerra
メイン	メ ^ㇰ イン	evento, acto principal
パレード	パ ^ㇰ レード / パレ ^ㇰ ード	desfile
侍	さむらい ^ㇰ	<i>samurái</i>
行列	ぎょうれつ ^ㇰ	cola, fila
主役	しゅやく ^ㇰ	protagonista, papel más importante
俳優	はいゆう ^ㇰ	actor
浅草寺	せ ^ㇰ んそうじ	el Templo Sensoji
お参りする	おまいりする ^ㇰ	hacer una visita al templo a rezar
四万六千日	しま ^ㇰ んろくせん ^ㇰ にち	cuarenta y seis mil días
～分	～ぶん ^ㇰ	～veces
効果	こ ^ㇰ うか	efecto
露店	ろてん ^ㇰ	puesto callejero
訪れる	おとずれ ^ㇰ る	visitar
人形型	にんぎょうがた ^ㇰ	con forma de muñeca
山車	だし ^ㇰ	carroza que se usa en festivales
踊り手	おどりで ^ㇰ	bailarín
かけ声をかける	かけご ^ㇰ えを かけ ^ㇰ る	gritar a uno
衣装	い ^ㇰ しょう	ropaje, traje
オリジナル	オリジナル ^ㇰ	original

踊り	おどり ^ㇰ	baile
歴史	れきし ^ㇰ	historia
浅い	あさい ^ㇰ	poco profundo
音声スクリプト		
わりと	わりと ^ㇰ	bastante, mucho
それにしても	それにして ^ㇰ も	a propósito
音楽隊	おんがくたい ^ㇰ	banda de música
獅子舞 (*14)	ししまい ^ㇰ	Baile del león
加賀鳶 (*15)	かがとび ^ㇰ	<i>Kagatobi</i>
当時	と ^ㇰ うじ	en esa época / entoces
役	やく ^ㇰ	rol / papel
よろい (*16)	よろい ^ㇰ	armadura
馬	うま ^ㇰ	caballo
またがる	またが ^ㇰ る	cabalgar / montar a horcajadas en
姿	す ^ㇰ がた	apariencia
人気を集める	にんきをあつめ ^ㇰ る	ganar popularidad
縁日 (*17)	え ^ㇰ んにち	feria/ festival de un templo
屋台	や ^ㇰ たい	puesto callejero de comida / tenderete
風物詩	ふうぶつ ^ㇰ し	algo que es típico o te recuerda a una estación del año
巨大な	きょだいな ^ㇰ	enorme / gigante
幅	はば ^ㇰ	ancho
高さ	た ^ㇰ かさ	altura
暗闇	くらやみ ^ㇰ	la oscuridad
光る	ひか ^ㇰ る	brillar
お囃子	おはやし ^ㇰ	música festiva
～に乗って	～にの ^ㇰ って	ser guiado por (dejarse llevar)
レンタルする	レ ^ㇰ ンタルする	alquilar
参加する	さんかする ^ㇰ	participar
～にちなんだ	～にちな ^ㇰ んだ	a propósito de, con motivo de～
第一～	だいいち ^ㇰ	primer～ del mes (ej: primer domingo del mes)
前日	ぜんじつ ^ㇰ	el día anterior
～市内	～し ^ㇰ ない	dentro de la ciudad
特徴	とくちょう ^ㇰ	característica / peculiaridad
意外に	いがいに ^ㇰ	inesperado
ダンス	ダ ^ㇰ ンス	baile
盛り上がる	もりあが ^ㇰ る	animarse

(*1) (*2) (*3) (*4) 日本の祭りのひとつ Un festival japonés

(*5) 石川県の都市 Ciudad en la prefectura de *Ishikawa*

(*6) (*7) (*8) 日本の都道府県のひとつ Prefectura de Japón

(*9) 東京の地名 Barrio de Tokio

(*10) 「ねぶた祭り」の踊り手 bailarín del festival "*Nebuta*"

(*11) 戦国時代に活躍した武将 (1539~1599 年) Un comandante samurái activo durante el período *Sengoku* (1539~1599)

(*12) 岡山に伝わる鬼 un demonio famoso en las historias en *Okayama*

(*13) 日本の昔話 Un cuento japonés

(*14) 伝統芸能の一つ 祭囃子にあわせて獅子が舞い踊る。

Un entretenimiento tradicional. El león baila al ritmo de la música del *matsuri*.

(*15) 江戸時代、鳶職人で編成した火消し Cuerpo de bomberos de la época *Edo* formado por obreros.

(*16) 相手の攻撃から身を守る武具 Armadura para proteger el cuerpo del ataque de tu oponente

(*17) 神社やお寺と縁があり供養や祭りをする日

día en el que hay un festival o oficio de difuntos relacionado con un templo budista o un santuario sintoísta

PART2 会話する「私も踊ってきました」

踊る	おどる ^ー	bailar
実際に	じっさいに ^ー	realmente
サンパウロ	サンパ ^ー ウロ	Sao Paulo
日本人街	にほんじ ^ー んがい	barrio japonés
居酒屋	いざかや ^ー	izakaya, taberna japonesa
飲む	の ^ー む	beber
知り合い	しりあい ^ー	conocido
ブラジル	ブラジル ^ー	Brasil
日本文化センター	にほんぶんかセ ^ー ンター	Centro Cultural japonés
日系ブラジル人	につけいブラジル ^ー じん	descendiente de familia japo-brasileña
イベント	イベント ^ー	evento, acto
知り合う	しりあ ^ー う	conocerse
阿波踊り	あわお ^ー どり	Baile Awa
気に入る	きに ^ー いる	gustar
実は	じつ ^ー は	en realidad
経験をする	けいけんを ^ー する	tener experiencias
温泉	おんせん ^ー	aguas termales
徳島(*1)	とく ^ー しま	Tokushima
リオのカーニバル	リ ^ー オのカーニバル	Carnaval de Río de Janeiro
～に負けない	～にまけ ^ー ない	no menos que～
プロ	プ ^ー ロ	profesional
チーム	チ ^ー ーム	equipo
踊り	おどり ^ー	baile
レベル	レベル ^ー / レ ^ー ベル	nivel
ものすごく	ものすご ^ー く	enormemente, muy
パワフルな	パ ^ー ワフルな	vigoroso, energético
パレード	パ ^ー レード / パレ ^ー ード	desfile
参加する	さんか ^ー する	participar
メイン会場	メインか ^ー いじょう	escenario principal
自由に	じゆ ^ー うに	libremente
はっぴ(*2)	はっぴ ^ー	happi
仲間	なかま ^ー	compañero, amigo
～感じになる	～かんじに ^ー なる	comenzar a sentir
雰囲気	ふんい ^ー き	ambiente
同じ阿呆なら踊らにや損、損(*3)	おなじ ^ー あほ ^ー なら おどら ^ー にや 損 ^ー 、損 ^ー そ ^ー ん、そ ^ー ん	Ya que estamos todos locos, ¡balemos!
～全体	～ぜんたい ^ー	todo el～
あちこち	あち ^ー こち	en todas partes

地元	じもと ^ー	local
ごちそうになる	ごちそうにな ^ー る	ser invitado
いかにも	いか ^ー にも	exactamente, justamente
会話に役立つ文法・文型		
日本祭り	にほんま ^ー つり	festival japonés
会場	かいじょう ^ー	escenario, local
さっき	さ ^ー っき	hace un momento
たい焼き(*4)	たいやき ^ー	taiyaki
焼ける	やける ^ー	estar hecho
太鼓	たいこ ^ー	Tambor japonés taiko
お好み焼き(*5)	おこのみやき ^ー	okonomiyaki
売れる	うれる ^ー	venderse
係の人	か ^ー かりのひと ^ー	encargado
サイト	サイト ^ー	sitio web
市民広場	しみんひ ^ー ろば	la plaza del ciudadano
サイズ	サ ^ー イズ	tamaño
ステップ	ステ ^ー ップ	paso
なくなる	なくなる ^ー	acabarse
片付ける	かたづけ ^ー る	recoger, ordenar
教わる	おそわる ^ー	aprender, ser enseñado
集まる	あつま ^ー る	juntar
メール	メール ^ー	e-mail
だいぶ	だいぶ ^ー	bastante, mucho
聞き取る	ききと ^ー る	oír bien / entender bien
気分	き ^ー ぶん	estado anímico
ハイな	ハ ^ー イな	subidón
いつのまにか	いつのま ^ー にか / いつのまにか ^ー	en qué momento, desde cuándo
眠る	ねむる ^ー	dormir
ストラテジー・発音		
強調する	きょうちようする ^ー	enfaticar
フォーマルな	フォ ^ー ーマルな	formal
インフォーマルな	インフォ ^ー ーマルな	informal
話しことば	はなしこ ^ー とば	lenguaje hablado
のばす	のば ^ー す	alargar
ロールプレイ		
体験	たいけん ^ー	experimento
感想	かんそう ^ー	impresión
コメント	コメント ^ー	comentario
様子	ようす ^ー	aspecto, estado
興味がある	きよ ^ー うみが あ ^ー る	estar interesado en algo
週末	しゅうまつ ^ー	fin de semana

観光客	かんこ ^う きゃく	turista
DVD	ディー・ブイ・ディ ^ー	DVD
花火	は ^な び	fuegos artificiales
行列	ぎょうれつ ^ー	cola, fila

(*1) 日本の都道府県のひとつ Una prefectura de Japón

(*2) 日本の伝統的な服。祭りなどで着る。 ropaje japonés tradicional que se suele llevar, por ejemplo, en los festivales

(*3) 阿波踊りのときに使われる曲の歌詞の一部。「踊る阿呆に 見る阿呆。同じ阿呆なら 踊らにや損、損」という部分が有名。
Parte de la letra de una de las canciones usadas en el "Awa Odori". La parte " Bailarín loco, espectador loco, ya que estamos todos locos, ¡bailemos!" es muy conocida.

(*4) 生地を鯛の焼き型に入れて焼いたお菓子。中にあんこが入っている。

Especie de tortita dulce de huevos y harina rellena de judías azuki con forma de pez.

(*5) 生地に肉や野菜などを入れて焼いた日本の料理

especie de tortilla con harina, huevos y verduras, que se cocina en una planta y se come con salsa.

なかなか～ない	なかなか ^ー ～ない	que no suele haber en～
進む	すすむ ^ー	avanzar

PART3 長く話す「祭りのいちばんの見どころは…」

見どころ	みどころ ^ー	la parte más interesante
行事	ぎょうじ ^ー	evento, acto
スペイン	スぺ ^ー イン	España
交流イベント	こうりゅうい ^ー べんと	evento de intercambio
会場	かいじょう ^ー	escenario, local
ボランティア	ボラ ^ー ンティア	voluntario
スタッフ	スタ ^ー ッフ	personal, plantilla
おすすめ	おすすめ ^ー	recomendación, sugerencia
バレンシア	バレ ^ー ンシア	Valencia
火祭り	ひま ^ー つり	festival de fuego (Las Fallas)
行方	おこなう ^ー	tener lugar
あちこち	あち ^ー こち	por todas partes
飾る	かざる ^ー	decorar
人形	にんぎょう ^ー	muñeca
火をつける	ひをつけ ^ー る	encender
燃やす	もやす ^ー	quemar
ポイント	ポイント ^ー	parte importante, punto importante
ファジャ(*1)	ファ ^ー ジャ	falla

通り	とおり ^ー	calle, avenida
広場	ひろば ^ー	plaza
サン・ホセ	サン・ホ ^ー セ	San José
燃え上がる	もえあが ^ー る	arder en llamas
印象	いんしょう ^ー	impresión
真っ赤な	まっか ^ー な	totalmente rojo
ダイナミックな	ダイナミ ^ー ックな	dinámico, enérgico
観光客	かんこ ^う きゃく	turista
早めに	はやめに ^ー	un poco antes
予約する	よやくする ^ー	reservar
～から～にかけて	～から～にか ^ー けて	desde...hasta
～以上	～い ^ー じょう	más que...
政治家	せいじか ^ー	político
スポーツ選手	スポーツせ ^ー んしゅ	jugador (deportivo), atleta
何百個	なんびや ^ー っこ	cientos (de～)
感動的な	かんだうてきな ^ー	emocionante
ただ	た ^ー だ	pero, solamente
パンフレット	パ ^ー ンフレット	panfleto

(*1) バレンシアの「火祭り」で飾られる紙の人形 muñecas de papel que se emplean en las Fallas de Valencia

PART4 読んでわかる「はじめてのクリスマス」

クリスマス	クリス ^ー マス	Navidad
地域	ち ^ー いき	zona, región
行事	ぎょうじ ^ー	evento, acto
参加する	さんかする ^ー	participar
驚く	おどろ ^ー く	sorprenderse
感心する	かんしんする ^ー	admirar
アメリカ人	アメリカ ^ー じん	estadounidense
ブログ	ブログ ^ー	blog
段落	だんらく ^ー	párrafo
ダーリン	ダ ^ー ーリン	cariño
実家	じっか ^ー	la casa de los padres de uno

体験	たいけん ^ー	experiencia
全体	ぜんたい ^ー	todo / totalidad
印象	いんしょう ^ー	impresión
むかえる	むかえる ^ー	recibir
ケンタッキー州	ケンタッキ ^ー ーしゅう	estado de Kentucky
田舎	いなか ^ー	local, de campo, de pueblo
しっかり	しっか ^ー り	firme, sólido
伝統的な	でんとうてきな ^ー	tradicional
巨大な	きょだいな ^ー	enorme, gigante
クリスマスツリー	クリスマスツ ^ー リー	árbol de Navidad
オーナメント	オ ^ー ーナメント	objeto decorativo

飾る	かざる ⁻	decorar, adornar
以前	い ^レ ぜん	antes
山中湖 (*1)	やまなか ^レ こ	Lago Yamanakako
ミュージアム	ミュ ^レ ージアム	museo
風景	ふ ^レ うけい	paisaje
～とそっくり	～と そっく ^レ り	parecerse mucho a
博物館レベル	はくぶつかん レ ^レ ベル	al nivel de un museo
で	で ⁻	entonces
イブ	イ ^レ ブ	Nochebuena
夜	よ ^レ る	noche
ツリー	ツリ ^レ ー	árbol de Navidad
根元	ねもと ^レ	pie
置く	おく ⁻	dejar, poner
実は	じつ ^レ は	en realidad
自分	じぶん ⁻	uno mismo
～の分	～の ぶ ^レ ん	parte
集める	あつめ ^レ る	juntar, coleccionar
勝手に	かってに ⁻	al modo de uno, al gusto de uno
許す	ゆる ^レ す	perdonar
順番に	じゅんばんに ⁻	en orden
必ず	かならず ⁻	sin falta, con seguridad
コメント	コメント ⁻	comentario
次の	つぎ ^レ の	siguiente
すてきな	すてきな ⁻	espléndido
赤い	あかい ⁻	rojo
セーター	セ ^レ ーター	suéter, jersey
ヨーロッパ	ヨーロ ^レ ッパ	Europa
旅行する	りょこうする ⁻	ir de viaje, viajar
君 (*2)	きみ ⁻	tú
似合う	にあ ^レ う	quedar bien, sentar bien
スキー	スキ ^レ ー	esquí
着る	きる ⁻	ponerse
気に入る	きにいる ⁻	gustar
変わった	かわった ⁻	único, diferente, raro
～らしい	～らし ^レ い	propio de ～
英語	えいご ⁻	idioma inglés
苦手な	にがてな ⁻	darse mal algo
続く	つづく ⁻	continuar
終わる	おわる ⁻	terminar
親戚	しんせき ⁻	parientes, familiares
集まる	あつま ^レ る	juntar
それぞれ	それ ^レ ぞれ	cada uno
プレゼントする	プレ ^レ ゼントする	hacer un regalo
×(かける)	かけ ^レ る	multiplicar

～個	～ ^レ こ	sufijo de conteo para objetos pequeños
おそろしく	おそ ^レ ろしく	terriblemente/horriblemente
半分	はんぶん ⁻	mitad
ふける	ふけ ^レ る	avanzar la noche
寝る	ねる ⁻	irse a dormir
解散	かいさん ⁻	finalizar / disolver/ separarse
朝	あ ^レ さ	mañana
続き	つづき ⁻	continuación
始まる	はじまる ⁻	empezar
増える	ふえ ^レ る	aumentar
サンタ	サ ^レ ンタ	Papá Noel
～以上	～い ^レ じょう	más que～
交換	こうかん ⁻	intercambio
マラソン	マラソン ⁻	maratón
果てしなく	はてしな ^レ く	sin fin, infinito
ルール	ル ^レ ール	norma, regla
具体的に	ぐたいてきに ⁻	concretamente / de forma concreta
女性的な	じょせいてきな ⁻	femenino
男性的な	だんせいてきな ⁻	masculino
登場人物	とうじょうじ ^レ んぶつ	personajes
役割	やくわり ⁻	papel, rol
キャラクター	キャラクター ⁻	personajes
性別	せいべつ ⁻	sexo
年齢	ねんれい ⁻	edad
性格	せいかく ⁻	carácter / temperamento
職業	しよく ^レ ぎょう	empleo / trabajo
社会階層	しゃかい ^レ かい ^レ いそう	clase social
強調する	きょうちようする ⁻	enfaticar
特別な	とくべつな ⁻	especial
注目する	ちゅうもくする ⁻	poner atención en
イメージする	イ ^レ メージする/ イメ ^レ ージする	imaginar
昔	むかし ⁻	en el pasado
パレード	パ ^レ レード / パレ ^レ ード	desfile
結局	けっきよく ⁻	al final
(お)祭り	(お)まつり ⁻	festival
花火大会	はなびた ^レ いかい	exhibición de fuegos artificiales
混んでいる	こ ^レ んでいる	estár lleno (de gente)
なので	な ^レ ので	entonces
連れて行く	つれていく ⁻	llevar consigo
こわがる	こわが ^レ る	tener miedo
しかも	しか ^レ も	y además
サンタクロース	サンタクロ ^レ ース	Papá Noel
こうして	こうして ⁻	de esta manera

(*1) 山梨県にある湖 Lago en la prefectura de Yamanashi

(*2) 「あなた」の男性的な表現 forma de decir "tú" por parte de los varones

PART5 書く「祭りの体験」

体験	たいけん ^ー	experiencia
行事	ぎょ ^ー うじ	evento, acto
感想	かんそう ^ー	impresión, sensación
書き込み	かきこみ ^ー	escribir un comentario
近況	きんきょう ^ー	últimas noticias, situación actual
旅行	りょこう ^ー	viaje
日記	にっき ^ー	diario
その 6	そのろく ^ー	el número seis, el sexto
徳島	とく ^ー しま	Tokushima
阿波踊り	あわお ^ー どり	Baile Awa
踊る	おどる ^ー	bailar
参加する	さんかする ^ー	participar
はっぴ (*1)	はっぴ ^ー	happi
貸す	かす ^ー	prestar

教える	おしえる ^ー	enseñar
挑戦する	ちょうせんする ^ー	probar, intentar
不思議な	ふしぎな ^ー	misterioso, extraño
パワー	パ ^ー ワー	poder, fuerza
最高	さいこう ^ー	el mejor
楽しい	たのし ^ー い	divertido
本当に	ほんとうに ^ー	en realidad
経験	けいけん ^ー	experiencia
プロ	プ ^ー ロ	profesional
踊り	おどり ^ー	baile
感動する	かんだうする ^ー	emocionar
一緒に	いっしょに ^ー	junto a (juntos, con)
～なきゃだめ	～な ^ー きゃ だめ ^ー	tener que

(*1) 日本の伝統的な服。祭りなどで着る。 ropaje japonés tradicional japonés que se suele llevar, por ejemplo, en los festivales

◎ 教室の外へ

Facebook	フェイスブ ^ー ック	Facebook
載せる	のせる ^ー	subir a, poner en
行事	ぎょ ^ー うじ	evento, acto
感想	かんそう ^ー	impresión
ブログ	ブログ ^ー	blog

～に関係する	～に かんけいする ^ー	estar relacionado con , en relación con
イベント	イベント ^ー	evento, acto
行う	おこなう ^ー	tener lugar

翻訳・翻訳協力

José Antonio Martínez-Oliva Puerta

Irene Comas Chércoles

Laura Reyes Castillo

FUNDACIÓN JAPÓN MADRID

(国際交流基金マドリード日本文化センター)

Copyright © 2017 The Japan Foundation